

Valencia

madrugada

Enrique Pecourt
Sociedad Filarmonica

Despues de diversas incertidumbres Prokofieff
telegrafia conformidad conciertos Barcelona cinco y
ocho mayo diciendo preferiria Valencia antes dichas
fechas punto creo tambien aceptaria dia diez y doce
por ejemplo punto de interesarle telegrafiaré al artista
consultandole fechas usted proponga mil saludos

Clausells

Sociedad Filarmónica

de Valencia

De la Unión de Sociedades Filarmónicas

Valencia 5 de Abril de 1923

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi querido amigo:

Supongo en poder de V. mi anterior carta fecha 26 del finido Marzo, por cuyo contenido se impondría me estoy ocupando en la sustitución del fracasado Festival FALLA.

Como estos días se me han hecho indicaciones respecto a la posibilidad de que el maestro Perez Casas podría venir a dirigir un concierto por esta orquesta sinfónica, y como es consiguiente, me he querido entablar gestión alguna sobre este particular interin no sepa a que atenerme con respecto a PROKOFIEFF, le dirijo la presente para rogarle me dé sus noticias indicandome estado en que se encuentre dicho asunto, al objeto de poder saber a que atenerme.

Por experiencia sé, las causas que impiden contra la voluntad de uno, el poder atender la correspondencia como se quiere, pero tratandose de asuntos como el presente, que podemos llamar urgente, confio me podrá destinar unos minutos, para escribirme aunque nada mas sea una postal, para en el caso de que no sea posible el poder contar con PROKOFIEFF para la segunda quincena de Mayo, pueda ir gestionando cualquier otra combinacion.

Y no molestandole mas de momento, quedo a la espera de su contestacion por la que le anticipa gracias su buen amigo

Garrigue Decourt

Sociedad Filarmónica

de Valencia

De la Unión de Sociedades Filarmónicas

Valencia17 deAbril..... de 1928

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi querido amigo:

En su día recibí su telegrama que dice lo que sigue

"Después de diversas incertidumbres Prokofieff telegra-"
"fia conformidad concierto Barcelona cinco y ocho Mayo "
"diciendo preferiría Valencia antes dichas fechas Punto"
"Creo también aceptaría día diez y doce por ejemplo Pun-"
"to De interesarle telegrafiaré al artista consultándole"
"fechas usted proponga Mil saludos. Clausells."

cuyo contenido me fué de gobierno, no habiéndome sido posible el contestarle antes, por cuanto al recibo de dicho telegrama, se encontraba ausente el empresario de este teatro Principal, y como supondrá, me precisaba ponerme de acuerdo en lo que respecta a fechas.

Se me dijo en aquel entonces, que lo esperaban en breve, y en esta situación han ido pasando los días sin poder saber a que atenerme. Por fin, regresó anteayer, excusando decirle que me apresuré a entrevistarme con dicho Sr. quien me manifestó la imposibilidad de cedernos el teatro para nuevas fechas en el mes de Mayo, debiéndose ello a que celebrándose en dicho mes las tradicionales fiestas de Mayo, tiene contraídos muchos compromisos, entre ellos una corta temporada de ópera. Solamente antes mis insistentes ruegos pude conseguir el que me reservara una fecha, manifestándome que hasta el día siguiente no me la podía señalar, pues esperaba una contestación de la cantante Supervia. También esta contestación se ha ido demorandom hasta esta madrugada, en que me ha manifestado que podemos disponer del teatro para la tarde del sábado 19 Mayo.

En su consecuencia, nos es imposible el poder dar los dos conciertos proyectados, y ello me tiene grandemente contrariado, pero el asunto de poder disponer del teatro, es uno de los problemas, por no decir el mayor, de más difícil solución, pero en fin, como de momento no se puede resolver de otro modo, pues todos nuestros propósitos de casa propia, que es mi eterna pesadilla, precisa antes que nada, disponer de un modo u otro, de dos millones de pesetas, no hay más remedio por ahora que aceptar las cosas tal como son.

Por lo expuesto ya deducirá que lo único que cabe es preguntar al maestro PROKOFIEFF, si puede aceptar un solo concierto en Valencia, recital piano y parte central canciones, actuando él y su esposa, para el sábado 19 de Mayo, fecha precisa, y en caso afirmativo, cachet que solicita por dicho concierto.

Ahora bien, lo que si le ruego muy encarecidamente es, poder saber su contestacion antes del 23 del actual, para en el caso de que no le sea posible aceptar la fecha indicada, hacer las gestiones necesarias para su sustitucion, y poder aprovechar la fecha que tenemos concedida.

Y como el cansancio y... el sueño se vá apoderando de mi termino la presente que dejo escrita para que pueda salir en el primer tren. Mil gracias por todo, y rogandole me perdone las muchas molestias que le ocasiono, le abraza cordialmente su amigo

Enrique Tessier

Sociedad Filarmónica

de Valencia

De la Unión de Sociedades Filarmónicas

Valencia 27 de Abril de 1923

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi querido amigo:

En contestacion a mi telerrama de ayer, por el que le solicitaba noticias respecto a Prokofieff, acabo de recibir su telefonema que dice:

"Esperaba noticias Prokofieff recibo ahora telegrama señalando para Barcelona dias 4 3 no puede por consiguiendo ir Valencia punto Recomendole como sustitucion excelente lentisima violinista Costa podria ir dia diez y nueve asegurole exitazo Muy afectuosamente, Clausells."

cuyo contenido me ha sido de gobierno, y de ello daré cuenta a mis compañeros de junta, a quienes tengo convocados para mañana.

Excuso manifestarle mi contrariedad por la imposibilidad de oír por ahora a Prokofieff, pero está visto que he de fracasar en todos mis intentos de dar novedad a nuestros conciertos. Al fracaso de traer a Ravel, siguió el de Falla. También fracasó la venida de Stranwisky, que intenté durante su estancia en esa, y ahora lo de Prokofieff. Una buena parte de ello la tiene el no poder disponer del Teatro cuando se quiere, pero en fin, no hay mas remedio que conformarse y esperar tiempos mejores....si es que llegan.

Con respecto a la sustitucion que me indica, ya hace tiempo que deseo dar cabida a Costa. Este año no ha sido posible, por haber tomado a Milstein para dos conciertos, otros dos a Mischa Elman, y a la Jelly d'Arany que solo se le habia comprometido un concierto, se han arreglado las cosas en forma, que se le ha dado otro concierto con la orquesta, para sustituir el Festival Ravel, por cierto que todo este concierto ha sido un gran éxito.

Habiendo ya actuado ya seis conciertos de violin en este curso y dos de ellos muy recientes, ya comprenderá que no es la ocasion mas oportuna la presente para poder encajarlo, pero por si esto no fuera bastante, ello no es posible por las razones siguientes.

El acuerdo tomado en la última Junta, y ante no poder disponer del Teatro mas que el dia 19 fué, dar la preferencia a Prokofieff, y en el caso de que ello no fuera viable, dar el concierto que mensualmente se le ofrece a esta orquesta sinfónica, la que podría ser dirigida por Perez Casas. Así se convino, si bien posteriormente se ha presentado que la orquesta sinfónica de Madrid a

quien en su día le solicitamos cuatro conciertos, si podían ser en fechas alternas, y ante la imposibilidad de ello se le comprometieron tres conciertos consecutivos, me manifiesta ahora, que puedan dos seguidos, descansando dos días, que aprovechará para tocar en Carcagente y Villanueva de Castellón, y luego otros dos, combinación que ha de tener algunos partidarios en la Junta.

Por otra parte, no falta quien suponga que con los 23 conciertos ya celebrados, y los comprometidos de Flonzaley, Backhaus y tres de orquesta, suman 23 que ya está bien, y conviene ahorar dinero.

Como verá, la reunión de mañana promete ser movidita y allí veremos lo que se acuerda, pero ya comprenderá que no cabe el pensar el encajar a Costa, como sería mi deseo.

No dejaré de tenerlo en cuenta, a ver si en el próximo curso puedo realizar mis deseos, y sin tiempo para más pues deseo alcanzar el correo de hoy, le abraza cordialmente su buen amigo

Enrique Tacourt

Valencia

Pecourt

Sociedad Filarmonica

Esperaba noticias Prokofieff recibo ahora telegrama
señalando para Barcelona dias cuatro ocho supongo
le será imposible quedarse hasta diecinueve pero
concretamente no dice nada creo pueden decidir
lo que más les convenga recuerdole violinista
Costa por si puede ser sustitución interesante
desde luego aseguroles exitazo

Valencia

Pecourt

Sociedad Filarmonica

Esperaba noticias Prokofieff recibo ahora telegrama
señalando para Barcelona dias cuatro ocho no pueden
por consiguiente contar ustedes con el punto recomiendole
como sustitución excelentísima violinista Costa podría
ir día diecinueve aseguroles exitazo como Barcelona
y recientemente Málaga muy afectuosamente

Clausells

27 abril 1928

Sr. D. Enrique Pocourt
Valencia

Mi querido y distinguido amigo :

No había contestando su cariñosa del 17, por estar esperando noticias de Prokofieff.- Estaba este autor haciendo un viaje por el sud de Francia, y no era fácil la comunicación con él.- Ha llegado ya a París, de nuevo, y me telegrafía ahora diciéndo que vendrá a Barcelona definitivamente los días 4 y 8. Esto significa que mole es posible esperar el 19 conforme le indicaba, para lo que incluso le proponia retardar los conciertos de Barcelona.- En resumen: Que hay que abandonar la idea de que ese buen hombre actúe en Valencia.-

Enseguida le he puesto un telefonema (Ayer recibí su telegrama, pero no tenía todavía noticias) diciéndole esto, y a la vez recomendándole como substitución excelentísima nuestro gran Francisco Costa.- Creo que el día que se decidan y sobre todo que le oigan, lamentarán no haberlo llamado antes.- Estoy seguro de que para el día 19 podría ir a esa.- La dificultad en que se encontrarán Vds. será la Jany d'Aranyi, que deben tener contratada, y son muchos violinistas a la vez; pero Costa representa otro género, y puede, además ofrecer un programa muy propio e interesante.- O puede hacer un programa semejante, si a ustedes les interesa despertar cierta curiosidad por la comparación.-

En fin, ya me dirá algo, si se les ofrece.-

Ya sabe con cuanto gusto es siempre de Vd. muy affmo.
amigo y s. s.

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 3 de Agosto de 1931

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Apreciado y querido amigo:

A su debido tiempo fué en mi poder su muy grata carta de 26 del finido Julio y faltaria a mi acostumbrada sinceridad si no le dijera que no extraño la apatia demostrada por la casi totalidad de las Filarmónicas. Es vicio bien arraigado entre todos y por ello no tenemos derecho a quejarnos en determinadas ocasiones, pero en fin, no hay mas remedio que aceptar las cosas tal como son, ya que no lo son como uno desea que fuesen.

No crea el que yo estime de una gran eficacia la unificación de conciertos en todas las filarmónicas; la extinguida union de Filarmónicas demostró no dar el resultado que se esperaba, debido ello en mi concepto, por una parte a los diferentes gustos de cada sociedad, y por otra y quizás la principal, la diferencia de sus medios económicos, pero a pesar de esto, y como veré soy el primero en reconocer, soy entusiasta partidario de todo cuanto represente accion comun de todas las sociedades Filarmónicas, para todo aquello que pueda ser de interes comun a todas las sociedades, y para el contrato de determinado artista, que al ser solamente uno o dos cada curso, sean los que sirvan de base a cada Filarmónica para su plan de conciertos arreglandose el resto segun gustos y posibilidades de cada una.

En su consecuencia no extrañará le diga que no me parece mal el verificar una reunion en Madrid, pues aunque no tenga una gran confianza en su resultado positivo, poco puede perderse, y un cambio de impresiones siempre seria conveniente.

Ahora bien, lo que no me parece muy apropiado es la época últimos de Agosto que Vd. indica, pues hay que tener en cuenta el calor que hará en Madrid en dicha época, lo que quizás motivara una excasa concurrencia, y considero tan esencial el número de asistentes, que de no tener la seguridad de la asistencia de las principales Filarmónicas, entiendo debia desecharse la reunion. Quizás en estas manifestaciones entre un poco de egoismo por mi parte, ya que en esta misma semana marché al campo de donde no pienso regresar hasta mediados de Octubre, y la verdad, no me encuentro con fuerzas para ir a Madrid a fines de mes.

Si para mas adelante pudiera arreglarse el que nos reuniéramos, y puesto que de reciente se ha creado la Junta Nacional de Música, nada se perderia de ponerse al habla con ella y ver de recabar cuanto pudiera favorecernos en el desarrollo de nuestras actividades, procurando laabolición del impueyto de utilidades, &.&.

Yá conoce mi criterio sobre este particular, pues como por efecto de las fiestas no me ha sido posible convocar a mis compañeros no he querido demorar por mas tiempo el escribirle, pero supongo que no habrá gran discrepancia.

PROYECTOS. Ni que decir tiene, la gran importancia que tendria la venida de la Filarmónica de Berlin, pero cual Vd. yá indica, veo el asunto muy difícil, por el gran presupuesto que representará, máxime con la depreciación de nuestra moneda. De todos modos, y si ello no le es molesto, le estimaré me tenga al tanto de sus gestiones. Por ese Sr. Lozano, se nos ha propuesto la Orquesta Sinfónica de Paris, y como para nosotros siempre ha de tener interes una orquesta extranjera, ya me dirá su opinion respecto a las probabilidades de que tal tourné se realice.

Como antes indico, el próximo viernes dia 7, y de no haber inconveniente que lo impida, marcharé a NAVAJAS, (Prov^a de Castellon) donde tiene Vd. su casa "Chalet frente estacion" y en el que queda a su disposicion, su buen amigo que le abraza

Enrique Secourt

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 22 de Diciembre de 1931

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi muy querido amigo:

Oportunamente fué en mi poder su muy grata de 13 del actual a la que me es grato corresponder.

De completo acuerdo en su primer párrafo, por cuanto en él me transcribe es un reflejo de lo que también nos pasa a nosotros, y al que puedo añadirle un detalle que realmente me tiene preocupado. Es este, el notar la falta de interés en asistir a nuestros conciertos, pues el porcentaje de asistencia es menor del acostumbrado, ya que en la actualidad la asistencia de los que a ello tienen derecho es tan solo de un 60 p%, y francamente, el que haya un 40 p% de socios que paguen y no asistan a los conciertos, me dá muy mala espina, como vulgarmente decimos, pues temo que el final de su ausencia sea la temida baja. Hasta ahora vamos trampeando cubriendo con uervas altas, aunque en la actualidad tenemos un saldo en contra de unos 70 socios, que si bien no es mucho nos representa una baja de ingresos no despreciable.

Soy de opinion que sin perder el fin cultural para que nuestras sociedades fueron creadas, es de mucha conveniencia atender a la parte espectacular de los conciertos, y por ello no extrañará le diga me parece acertado el plan por Vds, ~~prop~~uesto para el presente curso, con mayor motivo cuando todos ellos son de un gran interés artístico.

Por nuestra parte, si no en calidad, por lo ménos en cantidad, damos una buena proporcion a los conjuntos sinfónicos, ya que en presente curso serán doce los conciertos que se celebrarán de orquesta, en la forma siguiente:

2 conciertos por la Orquesta Filarm^a de Madrid, ya celebrados.
4 id. por la Orquesta Sinfónica de Madrid, a final de curso, y
6 id. por esta Orquesta local, pero como tambien se suelen cansar de siempre la misma orquesta, los seis a cargo de la local, procuraremos darles alguna novedad y en su consecuencia hay proyectado lo siguiente:

I con piano, solista Srta. Teresita Gonzalez
I acompañando al Trio Húngaro que interpretarán el concierto de Beethoven para violin, el de Schuman para piano, y el de Donhanyi para chelo
I dirigido por el maestro Lasalle, y quizás otro a

base de unir los elementos profesionales de canto que aquí existen y formar un numeroso coro que actue con esta orquesta.

Suponemos que los conciertos a celebrar durante el curso serán unos 26 a 28, y descontados los 12 de orquesta, quedarán 14 o 16 para solistas y otras agrupaciones. De agrupaciones contamos con el Quinteto Zimmer (actuará mañana) el Trio Húngaro, el cuarteto Dresde y el Kolish o Brossa. También tenemos adepto el Quinteto Instrumental Holandés si viene a España.

De solistas actuarán algunos ya conocidos y que su éxito es seguro, y adaremos a conocer de nuevos. De estos último ya han actuado el violonchelista Amadeo Baldovino y la pianista Elly Ney, y en el próximo Enero presentaremos al pianista KENNEDY. De los conocidos, ya ha actuado MANEN al que seguirán VANDA LANDOWSKA, RUBINSTEIN y estamos gestionando la cooperación de ese gran CASALS, cuyo contrato ofrece algunas dificultades de orden económico. Le hemos ofrecido CINCO MIL pesetas, y según nos dice Quesada pretende 7.000 cantidad que no se si podremos disponer de ella, por la menor recaudación de que al principio le hablo, y la precisión de dar muchos conciertos para sostener a la masa. Se me olvidaba decirle que estamos en gestiones para la violinista Cecilia Tansen para actuar a principios de Febrero. En este mes actuará también el guitarrista SEGOVIA.

Creo que sería interesante la presentación de la Orquesta femenina de París que dirige Mme. Eyraud, pero parece que tropiezan con alguna dificultades, quizás, falta de conciertos que les acepten.

Como verá hay bastante proyectado, aunque como de costumbre allá veremos lo que llega a realizarse.

Volviendo ahora a los conciertos por Vds, proyectados, le agradecería me indicara las obras para orquesta de viento que integrarán el concierto a cargo de esa Banda Municipal.

Y noto ahora, que cual de costumbre al escribirle a Vd. no sé donde he de terminar, y en su consecuencia hago punto rogándole me perdone la lata.

Felices Pascuas, un buen final de año y toda clase de prosperidades en el entrante le desea cordialmente su buen amigo que le abraza

Sirique Tesauri

1 mayo 1932

Sr. D. Enrique Pecourt
Valencia

Mi distinguido amigo :

Desde el mes de Diciembre me tiene vd. hecha una pregunta, que puedo ya ahora contestar: Cuales son las obras que figuran en el programa del concierto de banda. Pues son las siguientes :

Serenata, Mozart
Serenata, R. Strauss
Lied y Scherzö, Fl. Schmitt
Dyonissiaques, Fl. Schmitt
Musica de concierto para
instrumentos de viento, Hindemith
Himno alegórico, Nicolau

Las dos primeras son para un número reducido de instrumentos, que ahora no recuerdo, y la última, con órgano.- Este concierto, que ha tenido que correrse algo por acumulación de conciertos, tendrá efecto en definitiva el día 11 del actual. Luego tenemos ya los dos conciertos finales: Orquesta Sinfonica de Madrid con dos programas estupendos. Días 19 y 21 del actual.-

Y vamos enseguida para el curso próximo, cuyas líneas generales vamos a decidir enseguida. Por cierto que entre los artistas que nos interesarían, por el magnífico éxito que obtuvo anteriormente aquí, es el baritono PANZERA, cuyas condiciones son las siguientes, segun una agencia de Paris :

Un concierto,	6.000 fcs.
dos "	10.000 "
tres "	12.000 "

Epoca, primeros de otoño, pero se podría combinar otra, si es que interesa.- ¿Podría convenirles a Vds.? Escribo tambien a otras entidades, para ver si se suman algunas adhesiones y es posible una reducción. Le agradeceré mucho una contestación inmediata.-

¿Tienen Vds. en cartera algun artista para la temporada próxima?

Supongo que su magnifico plan para el curso presente, esplendido por el número de conciertos y por su calidad, va marchando con los tropiezos habituales. Costa me dijo que Vds. le habían llamado. Supongo que tendrá el gran éxito que tiene asegurado en todas partes.- Decididamente tendremos que venir a Valencia para ver como se las apañan Vds. para mantener un tren tan fantastico.- Reciba el más cariñoso saludo de su siempre buen amigo

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 11 de Mayo de 1932

Sr. D. Manuel Clausells,
Barcelona.

Mi distinguido amigo: Contesto su grata de primero del actual (mal guardaría V. la Fiesta del Trabajo y por ello se la agradezco doblemente) dándole mis más sentidas gracias por las noticias que me facilita relativas al programa del concierto para banda y al barítono PANZERA.

Tomo buena nota del primero y me apresuro a manifestarle que, interesándonos mucho, muchísimo, no nos es posible contratar a dicho barítono a causa del veto que nos tiene puesto el empresario del teatro Principal—en donde celebramos nuestros conciertos—a todo artista de canto, más prohibido cuanto más notable sea, por si un día puede utilizarlo, bien como concertista, bien como cantante de ópera, porque al ser ya conocido, pierde inetrés—según él—para su mejor y más productiva explotación.

Me pregunta V. si tenemos "en cartera algún artista para la temporada próxima." No señor, aún no tenemos formada la menor idea respecto al plan paradicha temporada, pues el orden que seguimos es el de recibir y catalogar cuantas propuestas nos hacen artistas y Agencias, hasta el mes de Julio; entonces reunimos la Junta de Gobierno y hacemos la selección, aumentada en número, para salir al paso de las contingencias que sabe V. malogran muchos buenos propósitos. Así que, como antes digo, nada puedo adelantarle sobre este particular: pero pierda V. cuidado que no se me olvidará comunicárselo a su debido tiempo, y espero lo haga V. también, comunicándome los suyos por si nos conviniera aceptar alguno facilitando de este modo la realización de su tournée.

Está V. en lo cierto al suponer que nuestro plan de conciertos del curso presente va desarrollándose con los tropiezos habituales. Esos no nos han faltado. Lo mismo creo acertará V. al predecir que Costa tendrá en esta Filarmónica, de la que ya es conocido, un buen éxito. Así lo espero yo también. En lo que no considero que pisa V. terreno firme es en lo que dice de venir a ésta para ver cómo nos lo apañamos para mantener un tren tan fantástico. Pues amigo mío, lo realizado este año lo ha sido a costa de incontables sinsabores y de mil ejercicios acrobáticos buscando los tres piés a... la peseta, sin encontrárselos no obstante nuestro impróbo trabajo y tenacidad propia de buen aragonés. Tanto no la hemos encontrado que quedó en proyecto nuestro fervientísimo deseo de que hubiera actuado ante nosotros su paisano el inmenso Casals. ¡No ha podido ser!! Y no ha podido ser... porque no es oro todo lo que reluce, amigo mío; y me parece que la ola de... lo que sea, que lo va invadiendo todo, no ha de tardar mucho a dejar al descubierto lo que en nosotros aún reluce... sin ser oro. ¿Me entiende?

Le abraza con todo cariño su buen amigo

Enrique Secouet

ca de otros extremos, que en diferentes preguntas se expresan y que no consideramos necesario explicar ni comentar. La preferencia que cada socio tenga por solistas o por agrupaciones, por determinados artistas, hayan o no actuado en nuestra Sociedad, o por determinadas obras musicales, ha de proporcionar a la Junta el dato, verdaderamente interesante para ella, de conocer de un modo directo cuál es el criterio más generalizado sobre tales extremos y tenerlo en cuenta en sus deliberaciones.

Por lo demás y para concluir, aunque la Junta de gobierno cree haber sido intérprete del deseo de todos los socios de que en su seno se dieran a conocer, ejecutándose por vez primera, algunas obras de autores valencianos, dejándose llevar por un sentimiento patriótico de que se siente satisfecha, sin haber llegado en ese punto al abuso y a la exageración, aspira a conocer la opinión de sus consocios sobre este particular, confiando en que todos los socios, como ella, han de pensar en que si nuestra Sociedad es *filarmónica*, es también *valenciana* y no debe esperar a que sean los de fuera de casa los que hayan de juzgar, apreciar y decirnos que son dignas de ejecución en conciertos de categoría artística las obras de nuestros paisanos.

Si en el cumplimiento de ese deber de patriotismo se ha excedido la Junta de gobierno o ha pecado, por el contrario, de parquedad, lo dirá el resultado de nuestra encuesta.

Cualquier otra observación que se dignen consignar los socios en el BOLETÍN aumentará la satisfacción y la gratitud de

LA JUNTA DE GOBIERNO

F. J. Bosch Navarro, presidente.—Pedro J. Ruiz, vicepresidente 1.º.—Vicente Peidró, vicepresidente 2.º.—Vicente Sánchez Torralba, tesorero.—Manuel Albiol, contador.—Enrique Pecourt, secretario.—Antonio Sánchez de Ocaña, vicesecretario. — Concepción Sánchez de Morant, Josefa Valls, Alfredo Faulconbridge, Alvaro Marzal, Vicente Chuliá, Pascual Escribá, Ricardo Albert Prósper, vocales.

Valencia, Junio 1932.

SOCIEDAD FILARMONICA DE VALENCIA

PLAZA AUSIAS MARCH, 12

LA JUNTA DE GOBIERNO

A LOS SOCIOS

Con los conciertos a cargo de la Orquesta Sinfónica de Madrid, cuyos programas circulamos ahora, termina el curso de 1931 a 1932. Pocos días después de su celebración comenzará esta Junta sus trabajos para la formación del plan del curso próximo. Así lo exige la necesidad de comunicar a nuestros agentes nuestros propósitos y deseos, con la suficiente antelación para que los tengan en cuenta el organizar las *turnés* de los artistas.

Inútil parece decir que es propósito de esta Junta dar a la actuación social en el próximo curso toda la brillantez y toda la prestancia que le permitan los medios de que disponga. Por falta de actividad, de celo y de buena voluntad en la Junta de gobierno no ha de decaer el auge y el prestigio logrados por la Sociedad Filarmónica de Valencia, hoy en primera línea entre todas las de España.

Y precisamente por estar la Junta animada de tales propósitos, y aunque en ella estén, según creemos, representadas todas las tendencias y reflejada, por tanto, la opinión general de nuestra Sociedad, aspira la Junta a recibir directamente de todos sus consocios orientaciones para su futura actuación, que aunque no difieran, porque no pueden diferir en gran manera, de nuestro modo tradicional de sentir, interpretar y llevar a la práctica la misión que está llamada a desempeñar una entidad de la índole de la nuestra, vengán a darnos la tranquilidad de saber que seguimos las normas que nuestros mismos consocios marcarían, o a resolernos a adoptar alguna nueva modalidad, que sólo estando marcadamente acentuada por la opinión y el deseo expreso de un número considerable de socios nos determinaríamos a seguir, temerosos siempre de las consecuencias de toda innovación y conocedores de sus peligros.

No pretendemos, pues, ni rehuir la responsabilidad de nuestros actos, ni descargar sobre nuestros consocios tareas que nuestros cargos nos imponen, ni siquiera escudarnos, para evitarnos estudio, trabajo

y meditación, tras el resultado de la encuesta que ahora hacemos, tomando dicho resultado como un acuerdo firme adoptado en Junta general, de obligatoria ejecución. No; repetimos que nuestras preguntas no tienen otro alcance que buscar inspiración, obtener sugerencias que nos sirvan, como hemos dicho, de orientación; y lo hacemos constar así, con tal reiteración, para que no abrigue ninguno de nuestros consocios el menor recelo, ni el más mínimo temor de si su voto hará decidir en determinado sentido alguna cuestión delicada que pueda influir en la futura marcha de nuestra Sociedad. Libres de tal recelo pueden consignar nuestros consocios su parecer, su gusto, su deseo, sin temor a las consecuencias; que aquí está la Junta para oírlo con respeto, para estudiarlo con interés, para contrastarlo con otros pareceres distintos y para adoptarlo, si se convence de su conveniencia, bajo su responsabilidad exclusiva y en manera alguna bajo la del socio que lo emite.

Dicho esto, para evitar torcidas interpretaciones, la Junta ruega a todos los socios que tengan la bondad de llenar y devolver el BOLETÍN adjunto. En él verán nuestros consocios, consignadas en forma de preguntas, las mismas dudas que la Junta de gobierno ha tenido en muchas ocasiones y que han sido tema de su estudio. La opinión que sobre ellas nos manifiesten ahora los socios nos servirá para continuar sin vacilaciones la marcha establecida, o nos hará rectificar las normas hasta ahora trazadas para nuestra actuación.

Encabeza el cuestionario, la pregunta que consideramos fundamental, y que es realmente la que nos ha movido a pulsar la opinión de la Sociedad: la que se refiere, en tesis general, al mérito de los artistas que deban actuar en nuestros conciertos. No aludimos al hacerla, a las diversas interpretaciones de que es susceptible nuestro Reglamento, que establece, como único requisito, que se trate de artistas de *reconocido mérito*. La Junta ha procurado siempre que lo sean los que en sus actos públicos han actuado, adoptando para ello toda suerte de garantías y procurándose las más verídicas informaciones. Tranquilamente sometería la Sociedad Filarmónica de Valencia los programas de sus conciertos a la más escrupulosa comparación con los de otras entidades similares de España y del Extranjero. Pero precisamente por eso, porque esta Junta y cuantas la han precedido en la gestión social han puesto siempre sumo cuidado en seleccionar artistas y agrupaciones musicales, nuestros consocios han tenido ocasión de oír y admirar verdaderas eminencias, que al dejar un recuerdo imborrable de su actuación, han oscurecido la de otros artistas, de mérito a todas luces indiscutible, pero que no han llegado a la cumbre que algunos de aquellos alcanzaron. Cada día se hace por ello más difícil organizar algo, no ya que supere, sino ni siquiera que iguale anteriores actuaciones que marcan los hitos de la brillante historia de nuestra Sociedad.

Y aquí surge el problema, preocupación hace ya tiempo de la Junta, objeto muy pronto de su deliberación y motivo principal de la presente encuesta. ¿Debemos seguir ascendiendo en nuestras exigencias en cuanto al mérito de los artistas, trayendo a nuestra casa a los llamados

cumbres y limitando por tanto el número de conciertos a lo que nuestros medios materiales nos permitan? Porque hay que tener presente lo elevadísimo de los *cachets* de algunas de esas eminencias mundiales. No ya la recaudación ordinaria de un mes; la de varios meses habría de invertirse en la celebración de alguno de esos conciertos a que aludimos. ¿Sería práctico, sería aceptado por nuestra Sociedad en general, sin que su entusiasmo decayera, un largo período de descanso que, reforzando nuestros ~~re~~ recursos, nos permitiera poner en nuestra historia artística alguna nueva efemérides gloriosa?

Y aun sin llegar a ese extremo, no desaparece en absoluto el problema, aunque sus términos se simplifiquen y reduzcan. La depreciación desgraciadamente sufrida por nuestra moneda, nos ha impedido contratar artistas que fijaban su *cachet* en otras monedas saneadas; e incluso artistas españoles han elevado de tal manera el suyo que, contra todo nuestro gusto y nuestro deseo, nos hemos visto en la necesidad de prescindir de su actuación, aun a sabiendas de que indudablemente hubiera constituido un éxito artístico. Y es que la Junta tiene muy presente que aunque la inmensa mayoría de los socios tiene una elevada cultura musical que le haría quizá preferir mucho menor número de conciertos, con tal de que cada uno de ellos constituyera un verdadero acontecimiento artístico, tal vez un sector bastante numeroso de socios—aun de los más capacitados para saborear todas las esquisiteces y los más sutiles matices y todas las sublimidades del arte—no olvide la especialísima modalidad que suave y paulatinamente ha ido adquiriendo la Sociedad Filarmónica de Valencia, que fundada y formada todavía por un núcleo de enamorados del arte musical—intelligentísimos y con autoridad que nadie les regatea para juzgar del mérito de artistas y de obras musicales—, ha sido elevada al rango que ha llegado a adquirir por el concurso estimadísimo de familias de valencianos y de residentes en nuestra queridísima ciudad, que saborean y aprecian ciertamente las excelencias de nuestros conciertos, pero que lamentarían ver su número tan espaciado que les privase de la satisfacción de disfrutar de lo que hoy por hoy es, sin disputa, el más selecto y agradable recreo y motivo de reunión de que disfruta la sociedad valenciana. ¿Seguiría prestándonos su apoyo, por amor al arte y a Valencia, si el número de conciertos disminuyera, esa masa de socios que busca en nuestra Sociedad el doble fin de contribuir a la cultura artística y al buen nombre de nuestra ciudad y de gozar al propio tiempo y con una prudente frecuencia de un lícito recreo y una agradable distracción? Esa es nuestra duda y ese nuestro recelo, y el conocimiento de esa realidad innegable es el que ha condicionado nuestra norma hasta ahora seguida de dar el mayor número posible de conciertos, dentro de nuestros medios materiales y de la categoría artística que el espíritu y la letra de nuestro Reglamento nos exigen. Por si ha llegado la hora de variarla, sacrificando, en mayor o menor grado, el *número* en aras de la *calidad*, la Junta de Gobierno se decide a explorar el deseo y la opinión de sus consocios sobre este punto que considera fundamental.

Resuelta a ello y por aprovechar la oportunidad que tal encuesta le ofrece, presenta, con otras preguntas, la ocasión de que la opinión o el gusto y hasta, si se quiere, el capricho de los socios se manifieste acer-

VALENCIABOLETINENCUESTA DE 1932

I
Número
o calidad
en
los conciertos

A. ¿Artistas cumbres aunque pasen algunas semanas o meses sin concierto?

B. ¿Artistas de mérito pero sin disminuir notablemente el número de conciertos?

C. Límite mínimo de conciertos.

II
Clase
de conciertos

A. ¿Solistas o agrupaciones de música de cámara u orquestas?

B. ¿Qué clase de solistas?

C. ¿Qué clase de agrupaciones?

III
Artistas

A. Preferencia de entre los ya conocidos por haber actuado.

B. Artistas que preferiría oír de los que no han actuado.

IV
Obras
musicales

¿Cuáles quisiera que se incluyesen en nuestro programa?

V
Obras de
autores valencianos

Indicaciones sobre su inclusión en nuestros programas.

VI
Observaciones

EL SOCIO,

NOTA.—Este boletín puede entregarse a los porteros durante la celebración de los conciertos de fin de curso o remitirse a las oficinas, plaza Ausias March, 12, antes del 5 de Julio.

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 16 de Junio de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Muy estimado amigo:

Obra en mi poder su carta circular de II del corriente en la que se refiere al violinista THIBAUD, artista que creo ha de interesar a la Junta, y sobre el cual he recibido carta de la agencia Kiesgen e Isaye, indicando preparan su "tourné" entre el 30 Febrero y el 3 de Marzo de 1933, añadiendo que indiquemos el cachet máximo que podemos ofrecerle, que es una nueva modalidad.

Cual antes indico, creo que es artista que interesará, pero como es consiguiente su aceptación dependerá principalmente de su cachet, pues el que ahora indica lo considero excesivo.

Si como es de suponer, consigue alguna reducción, ya me lo hará saber para transmitirlo a los compañeros cuando nos ocupemos del plan de conciertos para el nuevo curso, y sería preferible indicara su cachet en pesetas.

El 28, 29 del corriente y 1º de Julio, con los conciertos a cargo de la Sinfónica de Madrid, clausuraremos nuestro curso y pasados unos días nos ocuparemos del nuevo plan, que crea no sabemos por donde enfocar. Tanto es así que junto con los programas de estos últimos conciertos pasaremos una circular a los socios y contes ten unas cuantas preguntas que les hacemos, a ver si ello puede dar nos una pauta.

De su resultado y de lo que se vaya acordando ya le impondré debidamente e interin queda como siempre muy suyo affmo amigo que le abraza

Joaquín Vazquez

Sr. D. Enrique Pacourt
Sociedad Filarmónica
Valencia

Muy estimado amigo :

Como Vd. ha comprendido muy bien, la circular del 11 cte. relativa a Thibaud, es una manifestación más de nuestro deseo de llegar a una compenetración lo más estrecha posible con las demás Sociedades Filarmónicas. Consideramos muy conveniente que cada una sepa lo que las demás organizan, como sería también muy conveniente organizar una especie de información rápida respecto al resultado de los conciertos dados. Esto quizá podría hacerse al remitirse los programas, en lo que de una manera confidencial podría indicarse si los artistas han tenido mucho éxito, o poco, o regular, o lo que sea.- Lo estudiaremos, y si damos con una fórmula, que represente poco trabajo (hay que tener este detalle muy en cuenta, puesto que ya todos tenemos mucho, pero este sería de provecho y utilidad para todos) la propondremos a todas las Sociedades.-

Volvamos a la propuesta de artistas: Por nuestra parte hemos establecido una fórmula de circular, en la que con poco trabajo, como decimos, podemos dar cuenta las Sociedades de los artistas que puedan tener interés general, y que para un número importante de conciertos, pueden sin duda ofrecer condiciones más ventajosas.- Respecto a Thibaud, no sabía que Kiesgen (que es el mismo agente con quien estamos en relación) se lo hubiera propuesto a Vds.- Ahora voy a escribirle y le daré cuenta de la impresión sacada, que es la que si pueden hacer en general condiciones reducidas, es posible conseguir un número importante de conciertos.-

Por nuestra parte tenemos ya en firme Jelly d' Aranyi, un Festival Falla, dos conciertos de la Orquesta Casals, dos de la Sinfónica de Madrid, aspiramos a un pianista de primerísima categoría.- Ya le iré dando cuenta, oficial o particularmente, de esas gestiones.- A ver si realizamos el viejo refrán de "la unión hace la fuerza".-

Tengo verdadera satisfacción en saludarle con un muy cordial abrazo

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 5 de Julio de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi estimado amigo:

Obran en mi poder su muy atenta de 24 del pasado Junio y circular de 1º del actual, a las que no me ha sido posible corresponder antes, por el trabajo habido con motivo de los conciertos clausura de curso que acabamos de celebrar, y desde luego me apresuro a manifestarle que por el cachet que indica (2.500 a 3.000 ptas) interesanos el violinista Thibaud.

Como quiera, pues, que a fines de la presente semana, o principios de la entrante, nos hemos de reunir para ir acordando el plan de conciertos para el curso próximo, será muy conveniente el que cuanto antes me trasmita noticias concretas sobre este particular, para comunicarlás a los compañeros y poder decidir, ya que por tratarse de concierto que ha de celebrarse en el mes de Diciembre, ha de quedar convenido antes de que principie el desfile con motivo del veraneo.

Mañana principiaré a la clasificación de las contestaciones recibidas con motiva de la "encuesta" de las que tengo la impresion de que quieren cantidad y calidad, pero sobre todo lo último, creo es lo que prevalecerá, o por lo ménos esa es la tendencia de la Junta.

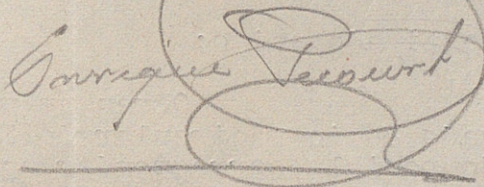
Por ello no ofrece interes de momento la violinista Jelly d'Arany, que ya ha actuado dos veces en nuestra sociedad, una de ellas con esta orquesta sinfónica y aunque obtuvo muy buen éxito, desean artistas nuevos, a no ser los de gran renombre. Por ello será fácil se decidan por Vasa Prihoda, que aun no ha actuado en nuestra sociedad y de quien tenemos buenas noticias.

Por contra puedo indicarle que la Orquesta Sinfónica de Paris tiene para nosotros un gran interes, y desde luego aunque nada puedo comproterme hasta que de ello tenga dada cuenta a la Junta, puede contar en que nos interesa en principio y por lo tanto nos serán de verdadero interes cuantas noticias me trasmita sobre este particular.

Precisamente estas cosas son las que pueden llamar algun tanto la atencion y por lo tanto a ello habrá que recurrir si queremos sostener el interes en la sociedad. Fácil que interesara tambien la Orquesta femenina de Paris que dirige la Sra. Evrad, cuya excursion a España está organizando el Sr. Figue-
rido de San Sebastian.

Creo que para cuartetos habrá algun interes por el "Kolisch" que lo tiene la agencia "Daniel". En pianistas tambien deseariamos nosotros de primerisima categoria. Veremos de intentar algo con nuestro paisano Iturbi, pero dudo lleguemos a un acuerdo. Como presentacion de un nuevo pianista pudiera ser Mischa Levitzky, pero cual antes le indico, hasta dentro de unos dias no nos reuniremosy con lo que se vaya acordando en definitiva ya se lo iré trasmitiendo.

Se me olvidaba decirle que creo que tambien interesará un festival Falla. ¿Podrá indicarme algo a este respecto? No dege tampoco de indicarme si consiguen algun pianista de primerisima categoria y a la espera de sus nuevas noticias le saluda con un cordial abrazo su buen amigo

A handwritten signature in dark ink, which appears to read 'Santiago Teodoro'. The signature is written in a cursive style and is enclosed within a large, hand-drawn oval. Below the oval, there is a single horizontal line.

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 13 de Julio de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi muy estimado amigo:

Le confirmo mi anterior de 5 del actual y por la presente me es grato manifestarle que dada cuenta a mis compañeros de Junta, su propuesta referente al violinista Thibaud ha sido aceptada y en su consecuencia queda convenido que aceptamos a dicho artista para su actuacion en el mes de Diciembre, cachet de 2500 a 3.000 ptas, creyendo ocioso el manifestarle que ya suponemos no dejará de hacer Vd. todo lo necesario para procurar lo mas beneficioso a nuestros intereses. Ya me trasmitirá sus noticias a este particular.

Como suponía, en la Junta que ayer celebramos se convino en principio el reducir el número de conciertos que hemos celebrado estos pasados años, elevando su mérito artistico, y sobre todo procurando que durante el curso se dé a conocer algo extraordinario.

Por ello tiene un gran interes para nosotros la Orquesta Sinfónica de Paris. Por otra parte se nos ha hablado de KREISLER que como supondrá tambien tiene un gran interes para nosotros.

Ahora bien como desgraciadamente los fondos no permitirán el poder presentar a ambos, nos conviene saber la seguridad que podemos tener de la actuacion en nuestra sociedad de cada uno de ellos y por ello le encarezco sus mas prontas noticias sobre el particular, o sea respecto a la seguridad de su excursion a España, época y cachet. Segun noticias los dos conciertos me tiene Vd. indicando tienen comprometidos a la Orquesta Sinfónica de Madrid, son para el mes de Mayo, y nuestra idea es aceptarles tambien dos conciertos para dicha época, -antes o despues de Vds- en lugar de Junio como se ha hecho todos los años. Digo esto para los efectos de la época para la Orquesta Sinfónica de Paris, que supongo desearán Vds distanciarla de la de Madrid.

¿Estuvo Vd. en la audicion que dió Martenot con su instrumento captador de las ondas aéreas? Estamos en tratos pues creemos será interesante para los sócios. ¿Tuvo éxito en esa?

A la espera de sus noticias, y deseando que estas no tarden mucho, ya sabe cuan de veras le aprecia su buen amigo

Enrique Secourt

178'25	
16	
100950	
17825	
2852.00	13
15	950
00	2
	1900

19
7
32

Sr. D. Enrique Pécourt
V a l e n c i a

Muy distinguido y querido amigo :

Tengo las tuyas del 5 y 13 etc.--

Thuibaud - Comuniqué a Kiesgen las impresiones recogidas
----- en las Filarmonicas, y espero sus noticias fijando condiciones definitivas, que comunicaré a Vd. inmediatamente.- Considero que pueden ya por seguro ese artista, pues nosotros tambien lo tomamos.-

Orquesta Sinfonica - Lleva ese asunto el agente de Paris
----- Delort, y tengo buenas impresiones. Me ha dicho ultimamente que pondrá todo su interés en realizar la excursión y que está actualmente calculando con toda precisión los gastos de viaje para darme el cachet definitivo. Le he dicho que si puede darnos dos conciertos en Barcelona y dos en Valencia por algo menos de 10.000 cada uno, es posible que lleguemos a un arreglo. Veremos que dice en definitiva, aunque yo creo que hay muchas probabilidades de tener dicha orquesta para el curso próximo. En cuanto a época, he indicado Diciembre-Febrero, con lo que evitaríamos la coincidencia con la Sinfonica de Madrid, y quedaría más equilibrado el curso.-

Agencia Daniel - Desde el establecimiento de la agencia de
----- la Cultural en esta, verificado con caracter agresivo contra nosotros, no estamos en relación con dicha agencia, de manera que no nos interesan ninguno de los artistas que trae, a no ser que estemos directamente en relación con éstos, como podría ocurrir con el Kolisch.-

Festival Falla - Consistirá, aproximadamente, en lo siguiente:
----- te: Primera parte, importantes fragmentos de "La Vida Breve", para orquesta, soprano y coro.- Segunda parte, el "Concerto" para clavicembalo, primera audición del Soneto a Córdoba y ENRIQUE Psyché (canto y unos instrumentos) Tercera parte: "El Amor Brujo", audición completa, con sus canciones.- Consideramos que es un programa magnífico de gran éxito.- El maestro Falla dirigirá algunas de esas obras, especialmente el "Concerto", obra que nos cabe el honor de haber estrenado.- Creo que si Vds. pudieran organizar algo semejante, se llevarían Vds. un buen éxito. Este concierto tendrá efectos para inauguración de la temporada, en Octubre.-

Kreisler - Por razón de tratarse de un artista de Daniel,
----- no nos interesa. Además, suponemos que debe pedir la luna, y no tuvo aquí su recital tanto éxito para que se nos llevase una parte considerable de nuestro presupuesto.-

Martenot - No le oí, pero las referencias son de que es cosa
----- si no de gran interés para el público, de muy vivo
interés científico.

Nuestro Plan - Expuesto, como siempre a modificaciones consi-
----- derables. Puede, de momento, establecerse así:

Festival Falla

Thibaud

Maria Espinalt, cantante catalana de voz extraor-
dinaria por su belleza y extensión.-

Costa-Cassado-Het, tríos y solos

Jelly d' Aranyi

Trio Pasquier

Orquesta Sinfónica de Madrid

Orquesta Sinfónica de París

Orquesta Casals

Noat final - Escribo ahora mismo a los agentes de París, para
----- ver si conseguimos precisiones definitivas sobre
los asuntos Thibaud y Orquesta Sinfónica, para pasárselas a
Vd. seguidamente.-

¿No ha empezado Vd. todavía el veraneo, que este año hemos
de calificar de "inverneo"? Yo me quedo, por ahora, en Barce-
lona. Mi familia está en Calafell, playa magnífica, en la pro-
vincia de Tarragona, al lado de San Salvador, donde está Pa-
blo Casals, y me reúno con ellos los sábados y domingos.- Ha-
cia últimos de agosto quizá me tome diez o doce días de hol-
ganza.-

Tengo muchísimo gusto en saludarle y ofrecerme siempre suyo
afmo. s.s. y buen amigo

21

7

32

Sr. D. Enrique Pecourt
V a l e n c i a

Muy distinguido amigo :

Confirmando la mía del 19 y en este momento recibo noticias del agente Leon Delort, de Paris, respecto a la Orquesta Sinfónica. Copio de su carta:

"J'ai fait exactement le devis des dépenses pour deux concerts à Barcelone et deux à Valence, qui s'élève, avec le voyage, séjour, achat des artistes et chef d'orchestre, qui touche à lui seul 5.000 fcs. français, à la somme totale de 125.000 francs.-

"Il faudrait pour que notre projet puisse se réaliser, que vous obteniez pour ces quatre concerts, 40.000 pts. et en garantissant celle-ci à 210, cours actuel.

"Si vous pouvez arriver à ce chiffre, qui fera 84.000 Frs. français, il nous manquera encore environ 40.000 Frs., que je compte trouver chez quelques amis qui s'intéressent à l'Orchestre

"Pour les programmes, on vous donnera plusieurs projets à choisir. Le répertoire de cet orchestre est très grand.

"Pour l'époque, cette Association pourrait se déplacer au début de Février

He de añadir que yo le había dicho a Delort que creía posible esos cuatro conciertos, por el precio de 35.000 pesetas, todos los gastos de cuenta de los artistas.-

No he tenido tiempo siquiera de consultar a los Directivos de nuestra entidad, aunque supongo que estarían conformes con tomar los dos conciertos por 20.000 pesetas.- Para el seguro del cambio, lo que quizás podría hacerse (se me ocurre en este momento), es formalizar contrato para una fecha próxima, salvado ese contrato con el compromiso por carta de que la fecha definitiva la fijaríamos nosotros. Con ese contrato podríamos ya pedir ahora los francos, y guardármolos en nuestro poder, hasta la realización de los conciertos.- En fin, supongo que por ese lado encontraríamos la solución.- También cabe proponer para los dos conciertos 37.500 pesetas, por ejemplo (partiendo por mitad la diferencia), que tocarían a 18.750 a Barcelona y otras tantas a Valencia.-

Le agradeceré vea si puede Vd. decirme alguna cosa sobre este asunto, alrededor del cual gira la organización de todo el curso próximo, y hay, por consiguiente, que resolver con la mayor urgencia.-

Espero con mucho interés sus noticias, pues de ellas dependerá lo que nosotros hagamos, y con gracias, le saluda muy cariñosamente su siempre buen amigo

Quanto fidei Kruder ! Gracia

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 21 de Julio de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Distinguido y querido amigo:

Recibo su muy grata de 19 del actual la que me apresuro a corresponder para manifestarle que me interesa en gran manera cuanto nos manifiesta respecto al Festival Falla, máxime siendo para fines de Octubre, o sea para inauguración de temporada que para nosotros conviene sea a fines de Octubre o primeros días de Noviembre.

Precisamente ayer nos reunimos para tratar del plan de conciertos para el próximo curso y muy especialmente el de inauguración. Nuestra idea era que viniera la Orquesta Wilarmónica dirigida por el maestro Perez Casas, pero tan solo para un concierto en lugar de los dos que en años anteriores se han dado, pues así lo aconsejan las medidas económicas que nos vemos precisado a tomar, pero el alto presupuesto que piden veo difícil se acepte. Por ello se había pensado en encargar el concierto inaugural a nuestra orquesta local en colaboración con una masa coral que puede formarse entre los profesionales, y también se ha pensado en que viniera Glazunow para un festival, pero lo que Vd. me indica sobre Falla nos gusta más, no sólo a mi, si no a todos los de la Junta y creo como Vd. que ello sería de buen éxito.

Por ello, pues, me apresuro a escribirle para rogarle muy encarecidamente el que lo mas pronto posible me informe de todos sus detalles, es decir, elementos que actuarán en esa; importancia del coro en los fragmentos de "La Vida Breve", si la Orquesta ha de intervenir es la Bética, o la formarán Vds en esa. Si cree Vd. que en caso de encontrar aquí elementos para dicho programa, podríamos contar con las partituras, o de precisar que actuarán aquí los mismos elementos que en esa, el precio que nos costaría. Condición precisa tendría que ser la presencia del maestro Falla y por lo tanto independiente de todos los demás gastos me conviene saber el cachet que habría que entregar al maestro por su cooperación personal.

Caso de que la Segunda parte del programa que Vd. me indica integrado por el "Concerto" Soneto a Córdoba y Psyché, ofreciera algunas dificultades para ser presentado en esta, veríamos de buscar alguna otra combinación de orquesta y canto (Canciones de Falla) ó Noches en los Jardines de España, con mayor motivo si la parte de piano lo tocara el maestro.

En fin le ruego sus mas amplias noticias sobre todo ello a ver si es posible realizarlo pues no olvido que la única vez que ha estado aquí el maestro Falla y nos dió a conocer el Retable de Maese Pedro se debió en gran parte a las facilidades que dió Vd. para ello.

Ahora bien, todas estas noticias me urgen recibir las cuanto antes, pues afines del actual marcharé a Navajas a pasar el verano como de costumbre, y como comprenderá, me precisa antes de mi marcha el que quede decidido el concierto que tenga que ir para inauguración del curso. Comprendo que está Vd. sobrado de trabajo pero me permito rogarle una vez mas que haga el sacrificio de contestarme a ser posible, a vuelta de correo o en su defecto lo mas pronto que pueda. Gracias anticipadas.

El resto de su citada me ha sido de buen gobierno y ya me dirá cuando las reciba, noticias concretas de Thibaud y lo que vaya resultando respecto a la Sinfónica de Paris.

No nos hemos atrevido a esbozar programa para todo el curso esperando conocer como se presenta la situacion financiera a principio de nuevo curso (número de socios) asi es que nos hemos limitado a preparar lo que resta de año que s. e. u o. será lo sigto.

Concierto inaugural

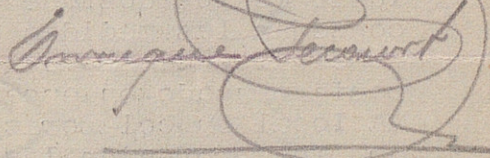
Martenot con su Música de las Ondas aéreas

Un pianista (Quizás Kentner)

Thibaud

Cuarteto Kolisch

Veremos lo que resulta de ello, pero lo que mas me preocupa de momento es el concierto inaugural y a la espera de sus noticias muy cordialmente le saluda su muy affmo s, s, y buen amigo



Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 22 de Julio de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Muy querido amigo:

Cruzada con la mia de ayer me favorece su muy atenta de igual fecha y por la que me comunica interesantes noticias referentes a la Orquesta Sinfónica de Paris, y desde luego puedo adelantarle que por mi parte haré cuanto pueda para su aceptación, aunque ya sé los grandes inconvenientes que ello tiene, pero como supondrá nada puedo decirle en concreto hasta dar conocimiento de ello a mis compañeros, pues ellos son los que en definitiva han de resolver.

Para no molestarles con muchas reuniones ya que estamos en época de fiestas y puesto que supongo que de un momento a otro he de recibir sus noticias referentes al Festival Falla, los reuniré tan pronto reciba dichas noticias y como el lunes próximo es festivo, supongo que lo mas pronto que podré reunirles será el próximo martes -si tengo ya sus noticias respecto a Falla- y por lo tanto podré contestarle el miercoles 27.

Crea que el asunto de la Sinfónica de Paris, tiene para mi un marcadísimo interes, pero me asusta el tener que gastar una cantidad tan importante, que seguramente nos restará no solo el dar los menos conciertos que deseábamos dar este nuevo curso, si no aun menor número de los que pensábamos, a no ser que tengamos que recurrir al fondo de reserva del que soy un ardiente defensor.

Si pudiera ser el poder tomar solamente un concierto por diez mil pesetas casi me atreveria a darle ya mi conformidad, pero supongo que ello no podrá ser. En fin si ello pudiera ser factible me avisa seguidamente para tener sus noticias cuando nos reunamos y de todos modos, le repito que se hará todo cuanto se pueda.....y un poquito más.

KREISLER. Lo único que me dicen sobre este particular es lo que literalmente transcribo: "Nos ha comunicado que puede reservarnos la última decena del mes de Abril para su tournée en España. En cuanto al cachet, nos pidió que le comunicásemos el número de conciertos que a nuestro juicio podian conseguirse para fijarlo. Ya le hemos dicho que podrán arreglarse de seis a ocho conciertos y estamos esperando que nos dé las condiciones. Tratamos este asunto directamente con el artista y tenemos que proceder con el mayor tacto y sin precipitaciones para conseguir de el las mejores condiciones posibles. Estamos, pues, esperando sus noticias con respecto al cachet y dándonos cuenta del interés que tiene para Vds. este importante extremo, nos apresuraremos a comunicarle."

"cábles lo que KREISLER decida, tan pronto recibamos su carta",

Seale pues ello de gobierno y a la espera de sus nuevas noticias queda como siempre suyo affmo y buen amigo

Enrique Secourt

23

Julio 1932

Sr. D. Enrique Pecourt
V a l e n c i a

Muy distinguido y querido amigo :

Acabo de recibir la suya del 22, que se ha cruzado con la mía de esta mañana, sobre el Festival Falla.- No sé si al tratar de ese proyecto he dado las precisiones que a Vd. interesan. Respecto al maestro, le hemos dicho que él mismo nos diga sus condiciones, suponiendo que estarán en relación con las señaladas en ocasiones precedentes.- Supongo también que para Vds., teniendo ya el antecedente de la vez anterior, también les señalará condiciones semejantes.-

O.S.P. - Realmente es un esfuerzo considerable el que tenemos que hacer, pero ya que cada día es más difícil reunir conciertos excepcionales, y sin estos la gente ya tiene la idea de que no vale la pena todo lo demás, hay que buscar algo "sensacional" y nos parece que en ese aspecto, no deja de reunir muchas circunstancias la famosa orquesta parisien, tanto más cuanto en todas partes es recibida con grandes entusiasmos.- Además, la época es excelente, pues si el curso podemos montarlo con la simetría que supone empezarlo con el Festival Falla, poner en el centro la orquesta de París, y hacia el final la orquesta de Arbós, puede mantenerse el interés de una manera constante, sin acumulaciones siempre peligrosas por el número de gente que están esperando la ocasión de darse de baja.- No creo que sea posible de ninguna manera que den un solo concierto por 10.000 pesetas.- Eso sería menos de lo que les insinué de 4 conciertos 35.000. Calculen lo que representan los gastos desde Barcelona a Valencia para 80 y pico de personas.-

En fin, espero sus decisiones, y deseándole que el domingo y lunes, que aquí es festivo, le sea de descanso, le saluda muy afectuosamente su siempre buen amigo

23

Julio

1932

Sr. D. Enrique Pecourt
Valencia

Distinguído y querido amigo :

Recibí ayer la suya del 21 y le confirmo la mía del mismo día:-

Festival Falla - Creo que la clave para Vds. del Festival ----- es el propio Falla. Con él, se puede combinar el programa que sea, y todo andará.- No recuerdo si la vez anterior Vds. se pusieron de acuerdo con el maestro para sus condiciones, o quien intervino. Por mi parte le he escrito ya significándole el gran interés de Vds. en poderle dedicar su sesión inaugural. Creo sería lo mejor que Vds. mismos se pusieran en relación con él para las condiciones, y demás detalles. Y si creen que nosotros podemos serles útiles en algo concreto, no hay que decir que siempre nos tienen a su disposición.-

En cuanto a los elementos que tenemos nosotros previstos para nuestra sesión, son los siguientes :

Dirección general: Maestro Falla

Preparación del concierto y dirección de alguna

de las obras: Maestro Eduardo Toldrá

Orquesta Casals

Coro mixto

Solistas: Concepción Badía de Agustí, soprano

Concepción Callao, contralto

De esos elementos, los que podrían interesar a Vds. son aparte del maestro Falla, el maestro Toldrá y las solistas.- De estas últimas, podrían prescindir de Concepción Callao, pues no intervendrá más que en El Amor Brujo, obra que por lo general se da sin las canciones. Aquí mismo, nunca ha sido dada con las canciones. Esta será la primera vez. Para darse cuenta de la importancia de esas canciones, pueden recurrir a los discos "Regal", en que las interpreta Conchita Velázquez, con la Orquesta Bética.-

Conchita Badía teme que no quisiera ir a Valencia por menos de 1000 pesetas, pues este es el cachet que pide aun para poblaciones de poca importancia y cercanas a Barcelona, como Sabadell, Gerona, etc.- Es una magnífica interprete de las obras de Falla, fue discipula predilecta de Granados, cuyas canciones canta tambien como nadie.- Ahora acaba de obtener un señalado éxito en el concierto inaugural de los Festivales de la Sociedad de Música Contemporánea, en Viena, cantando las canciones catalanas, de Robert Gerhart.-

En cuanto al maestro Toldrá, creo deberían contarse unas

700 pesetas con gastos a su cargo.- (A cargo de él).-

El programa de Vds. podría entonces establecerse en la siguiente forma:

Primera parte: "La Vida Breve", fragmentos:

- a) Interludio y primera danza (orquesta)
- b) Aria de Salud, canto y orquesta
- c) Cuadro del atardecer en Granada, orquesta y coro.-

Esa parte de coro no es ni difícil ni muy extensa.- En la partitura para canto y piano, pueden darse cuenta de ella. Si esa partitura no se halla en Valencia, díganlo y se la haría mandar desde aquí, suponiendo que estará en alguno de estos almacenes. Yo no tengo mas que un ejemplar.-

Segunda parte: Canciones populares españolas

Soneto de Gongora

Psyché

Creo que para esa última obra hay una reducción a canto y piano, pues el acompañamiento original es para dos o tres instrumentos.- La parte de piano, sin duda podría interpretarla el propio maestro Falla.-

Tercera parte: El Amor Brujo, completo, sin canciones, pues Conchita Badia no puede cantarlas

por no ser para su voz.-

También podría ser una solución magnífica poner en la segunda parte Los Jardines de España, con Falla al piano, o bien de director y un buen pianista, en cuyo caso, debería estudiarse si se suprime la parte de canto de la primera parte, pues ya no valdría la pena de desplazar la soprano, para solamente el Aria de Salud. Podría substituirse ese fragmento por otro de la misma obra, o del Sombroso de tres picos.-

Creo que con esas informaciones, pueden ya Vds. sentar una orientación definitiva, y si quieren ahorrar tiempo, pueden dirigirse directamente a los artistas interesados, cuyas direcciones actuales son las siguientes:

Maestro Manuel de Falla - Antequera Alta, GRANADA

Concepción Badia de Agusti - Playa de San Salvador

San Vicente Calders

(P. Tarragona)

Eduardo Toldrá - Cantallops (Prov. Gerona, por Fiqueras

No hay que decir que por nuestra parte estamos, como siempre a su disposición para secundarles en todo cuanto pueda convenirles.-

Orquesta Paris - ¿No han decidido Vds. nada? - Esperamos con verdadera ansiedad sus noticias, y celebraremos que se sientan Vds. un poco audaces.-

Le saluda con verdadero cariño su siempre buen amigo

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 27 de Julio de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi distinguido y querido amigo:

Obran en mi poder sus dos gratas cartas de 23 del actual cuyos contenido me han sido de gobierno y me complazco en corresponder.

Festival Falla.- Muy agradecido a cuantas noticias me transmite sobre este particular, y con cuya informacion es mas que suficiente para dejar sentada una amplia orientacion. De todos modos, y como Vd. muy bien dice, como quiera que la clave del Festival es el propio Falla, yá le tengo escrito sobre este particular, y por consiguiente espero las noticias del maestro sobre los diferentes extremos que le tengo solicitados. Como supondrá, de la contestacion que reciba dependerá rumbo a seguir, y en el caso de que para la confeccion del programa no basten los elementos de que podemos disponer en esta, tendré en cuenta las indicaciones me hace Vd sobre dicho particular, que muy de veras le agradezco.

Orquesta Sinfónica de Paris.- Como le tengo indicado, ayer nos reunimos para tratar sobre este asunto y me es grato manifestarle la buena disposicion en que todos nos encontramos para que no quede en proyecto y pueda ser una realidad la actuacion de la mencionada orquesta, en nuestra sociedad.

Y hablandole con la sinceridad debida he de manifestarle que para nosotros, uno de los efectos que buscamos es, el relieve que tiene y la espectacion que produciria la actuacion de una orquesta extranjera. Y no es que queramos mermar en lo mas mínimo el mérito artistico de la Sinfónica de Paris, yá que nuestras noticias son tambien de que en la actualidad es la MEJOR orquesta parisina pero que nuestra principales orquesta nacionales no hacen ningun mal papel al lado de las parisinas.

Como quiera, pues, que ese principal obgetivo estaria con seguido con un solo concierto, nos vendria muy bien el poder dar un solo concierto, si bien no ignoro los inconvenientes que esto tiene debido a que los gastos de desplazamiento son los mismos para un solo concierto que para dos.

Teniendo esto en cuenta y despues de amplia discusion se convino en que estaríamos dispuestos, o mejor dicho, ofrecemos doce mil pesetas por un solo concierto. Como verá es una cantidad bastante respetable, pero si ello no fuera posible en modo alguno

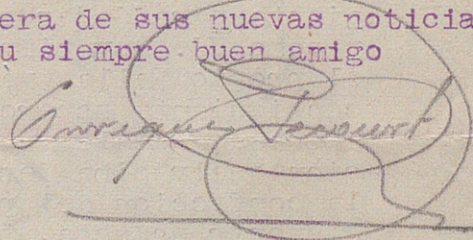
y con objeto de facilitar la excursion a España, le facultamos para que pueda ofrecer en firme 37.500 ptas, como Vd. indicaba, para dos conciertos en esa y dos aqui, contribuyendo cada sociedad con 18.750 ptas por dichos dos conciertos, bien entendido por nuestra parte, que los de Valencia tendrian que celebrarse precisamente, un viernes y sábado, pues son los únicos dias que podemos disponer del Teatro en fechas consecutivas.

Como verá nos hemos sentido "farrucos" pero allá vamos a ver lo que resulta.

Ahora bien, lo que si deseáramos es saber cuanto antes si queda definitivamente acordado y digo etó, por que como ya le tengo manifestado, en el próximo curso hay necesidad de dar algo extraordinario, y como no ignora, estamos en negociaciones con KREISLER, y como supondrá, todo no puede ser, y sentiríamos quedarnos sin lo uno y lo otro.

En mis cartas anteriores se me olvidó decirle que para recibir mas pronto sus cartas, conviene las dirija a esta su casa, Perez Pujol, 6, pues a las oficinas solo voy un rato por la tarde, aun que creo estaré ya poco tiempo en Valencia, ya que si las cosas no se enredan, regularmente marcharé a Navajas el viernes dia 5 de Agosto y donde ya sabe tiene Vd. su casa en "Chalet frente estacion".

Nada mas por hoy y a la espera de sus nuevas noticias, reciba los mas afectuoso saludos de su siempre buen amigo

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Enrique Tassier", enclosed within a large, loopy circular flourish. Below the signature is a horizontal line.

29
Julio
1932

Sr. D. Enrique Pecourt
V a l e n c i a

Pérez Pujol, 6

Muy querido amigo :

Ayer recibí su atta. 27 y ayer mismo escribí a Delort de París dándole cuenta de los acuerdos de Vds.- Además le di una clave para que me telegrafiasen enseguida y le significué, además, que esa era nuestra última posición, de manera que no cabe decir más que "sí" o "no", a fin de evitar regateos. Ya le dije que con esa proposición no sólo hemos llegado al máximo de nuestras posibilidades, sino que aun las hemos rebasado, imponiéndonos un sacrificio superior a nuestras posibilidades actuales.-

Tan pronto como tenga noticias se las comunicaré, y no hay que decir que celebraría fuesen satisfactorias, pues creo que nos conviene mil veces más una orquesta como la en cuestión que un virtuoso más, aunque sea de la categoría y éxito problemático de Kreisler.-

Tomo nota de que el 5 se traslada Vd. -feliz mortal- a Navajas y allá le mandaré lo que haya a partir de la fecha citada.- Supongo, empero, que antes de aquella fecha habrá quedado resuelto el asunto O.S.P.-

Le saluda muy cariñosamente su siempre buen amigo

A ver si llegan a un
acuerdo con el maes-
tro Falla. Lo celebra-
ría muchísimo.-

3
8
32

Sr. D. Enrique Pecourt
Valencia Perez Pujol, 6

Mi querido y distinguido amigo :

Acaba de llegar el telegrama de Delort de Paris aceptando nuestra segunda proposición, o sea la de

dos conciertos en Valencia - Pts. 18.750

dos conciertos en Barcelona- Pts. 18.750

Ya le tengo indicado que los dos de Vds. habrán de ser precisamente en viernes y sábado. Referente a todos los demás detalles, ya nos iremos poniendo de acuerdo.- Lo principal está ya determinado. Podemos contar, pues, con la O. S. P.- Creemos que será un número de verdadera fuerza para el curso próximo, del cual nosotros, como todo el mundo, también estamos necesitados.- A ver si ni aun así satisfaceremos el gusto de esa fiera múltiple que es el "socio".

Celebro mucho haberle podido dar la noticia antes de su salida de esa. Ya no deberá Vd. llevarse dentro de la maleta la preocupación de si aceptaban o no aceptaban.-

Que le sea muy útil y saludable su estancia en Navajas, y que pueda disfrutar del descanso que tan merecido tiene.-

Le saluda con todo afecto y amistad su siempre buen amigo

4
8
32

Sr. D. Enrique Pecourt
Navajas

Chalet frente esta-
ción

Mi querido y distinguido amigo :

Le confirmo la mía de ayer, y le mando la presente a Navajas, porque supongo que ya no le cogería en Valencia.-

THIBAUD - Nosotros ofrecimos 3.000 pesetas para Barcelona, que es lo que hemos pagado otras veces, y en cuanto a Vds., ofrecimos 2.750, que es el promedio entre las 2.500 a 3.000 que Vd. me indicó.- Me contestan que tendrían que ser las 3.000, ya que es este el cachet de Barcelona. Quizá podría intentarse todavía una reducción, pero ante su insistencia, y lo poco importante de la diferencia, quizás lo mejor es que decidan Vds. una cosa en definitiva.-

Para combinar las fechas, agradeceré se sirvan decirme cuales son los días de la semana que prefieren.-

Convendría mucho que pudiese Vd. darme una contestación definitiva enseguida, pues todo depende de lo que Vds. digan.-

Quelebro mucho haber podido también arreglar ese asunto, aunque me duele tenerme que echar tanto trabajo encima. Respecto a las fechas, etc., me parece que pasará instrucciones a Kiesgen-Yaaye, para que ellos lo arreglen. Les sería muy cómodo encontrarlo todo bien arregladito y combinado.-

Repito mis votos de buena salud, presente y futura, en el momento de instalarse Vd. en Navajas, y le saluda con todo afecto

6 agosto 1932

Sr. D. Enrique Pecourt
Chalet frente estación

NAVAJAS

Muy apreciado D. Enrique : El agente de la Orquesta Sinfonica de Paris me dice que estará en Barcelona el día 15 etc., para ultimar detalles (supongo que vendrá a buscar precios de hospedajes, etc.) y me dice que habrá que arreglar los conciertos en forma que pueda darse un concierto cada día, pues la pérdida de una fecha supone una cantidad muy importante.- No veo como podremos arreglar que al día siguiente de tocar en Barcelona puedan actuar en Valencia, a no ser que el primer concierto pudiera tener efecto excepcionalmente por la noche, a las 10- quisiera que Vd. me orientara sobre este punto, a fin de poderlo tratar bien documentado con dicho agente.- Suplico sus noticias a correo seguido y mil gracias.- Suyo siempre muy affmo.s.s. y amigo

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Navajas
Valencia 8 de Agosto de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Muy querido y distinguido amigo:

Poseo sus muy atentas de 29 del pasado Julio, 3 y 4 del corriente, la última me fué entregada a mi llegada a esta, y hoy llega a mi poder su postal de anteayer, cuyos contenidos me han sido de gobierno y me complace en corresponder.

ORQUESTA SINFONICA DE PARIS. Mucho celebro que este asunto se haya resuelto satisfactoriamente y de ello pude informar a mis compañeros de Junta antes de mi salida de Valencia, y excuso manifestarle que celebraron tal resultado.

En vista de cuanto me comunica en su postal, recibida hoy me apresuro a manifestarle la imposibilidad de que nosotros podamos celebrar concierto alguno por la noche. Ello se debe a que como en el Teatro Principal siempre actúa alguna compañía, es materialmente imposible -según el arrendatario- poder cedernos el Teatro por la noche. Por la misma causa no podemos disponer de los lunes (funciones populares) martes y jueves (moda) por la tarde, y de ahí que para celebrar dos conciertos en días consecutivos han de ser precisamente en viernes y sábado.

En la cuestión de local, estamos muy mal y no puede figurárselas contrariedades e inconvenientes que hay que vencer y solucionar, para la celebración de nuestros conciertos. De ahí que mi sueño dorado sea la casa social, pero la O. S. P. contraría mis planes, ya que forzosamente habrá que disponer de parte de los "fondos de reserva" pero comprendo que en las actuales circunstancias no había otro remedio. Sentiría que esto fuera un grave inconveniente, ya que cual antes indico es materialmente imposible el poder celebrar ningún concierto por la noche, y que como comprenderá no está en nuestra mano el evitar, si bien confío que ya encontrará Vd. solución para ello.

THIBAUD.- Claro que me había hecho la ilusión de que nos costara menos de las 3.000 ptas, pero si Vd. cree que no debe intentarse una reducción, estaremos conformes con las 3.000 ptas, pues así se convino en Junta y por lo tanto todo queda en manos de Vd. Respecto a días de la semana para combinar las fechas, ha de ser forzosamente en miercoles o viernes.

M. de FALLA.- No he recibido contestación alguna del maestro, lo que me hace estar intranquilo. He escrito al amigo Gilbert, que fué quien intervino la otra vez, para que le escriba al maestro interesándose por este asunto. ¿Que noticias tiene Vd?

A la espera de sus nuevas noticias le abraza su buen amigo

19
8
32

Sr. D. Enrique Pecourt
N a v a j a s

Muy querido y distinguido amigo :

Recibí oportunamente la suya del 8, y le deseo que Navajas le ayude a soportar los rigores estivales, que estos días estan haciendo de las suyas.--

O.S.P. - El agente, Delort, me había dicho que posible-
----- mente vendría a Barcelona uno de estos días para concretar todos los detalles.-- Pero no he sabido más de él, lo que hace suponer que ha tenido que retrasar su venida.-- queda, desde luego entendido que no pueden Vds. dar sus concertos más que por la tarde, y bajo esta base tendrá que combinarse el viaje de la O.S.P. Supongo que la única solución será que salgan de Paris por la noche, en viaje directo a Valencia. En fin, ya lo arreglaremos.--

Thibaud - He procurado hacerles pasar por 2.850. Me fal-
----- ta la conformidad, pero mucho será que no lo aceptem. No vale la pena la diferencia, pero por lo menos se harán Vds. cargo de nuestro buen deseo en atenderles.-- Espero de un momento a otro la fecha que habrá de precisar Kiesgen.--

M. de Falla - Estuve tambien bastantes dies sin noticias,
----- pero me ha dicho ultimamente el ilustre Maestro que ya había escrito a Vds. Celebraría muchísimo que pudieran llegar a un acuerdo.-- Es un concierto de gran calidad y que tiene siempre gran éxito. Por lo menos en Barcelona, donde queremos mucho a Falla.--

La saluda con verdadero afecto su siempre buen amigo

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Navajas
Valencia 24 de Agosto de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi distinguido y querido amigo:

Obra en mi poder su muy grata l.ª del actual a la que me complazco en corresponder.

O.S.P.: - Me es de gobierno cuanto me comunica sobre este particular y confío en que arreglará satisfactoriamente cuanto a fechas se refiere. Desde luego nosotros damos como firme la celebración de los dos mencionados conciertos, por lo que estimaré el que si por cualquier motivo viera la posibilidad de que no llegaran a poder celebrarse, le ruego me lo avise, ya que ello haría variar profundamente el plan de conciertos a realizar en la próxima temporada.

THIBAUD.- Agradezco muy de veras sus gestiones en pró de que se conforme con el cachet de 2.850 pesetas y celebraré que pueda trasmitirme el haber recabado la conformidad. En cuanto a fecha, no urge de momento, así es que ya me la indicará cuando le sea posible.

M. de FALLA.- Por fin recibí ayer un telegrama reexpedido desde Valencia, que textualmente dice lo que sigue: "Desgraciadamente imposible concierto inauguración escribo afectuosos saludos. Falla" que excuso decirle cuanto me ha contrariado.

Aunque no he recibido la carta que me anuncia, doy por descartado en absoluto, la realización del concierto FALLA el que indudablemente hubiera sido de un gran éxito. No sé si ello se deberá a su estado de salud que no le permite muchos días de viaje, pero sea lo que sea y cual antes indico ello me tiene contrariado.

No hay, pues, mas remedio que organizar el concierto inaugural a base de esta Orquesta Sinfónica en colaboración con una masa coral, aprovechando los elementos profesionales indígenas.

Con este motivo y abusando de su bondad voy a pedirle un nuevo favor. Es nuestro propósito ver de conseguir que en el programa figure La Consagración del Santo Graal de Parsifal y como aquí se carece del material de orquesta y cantantes, pues uno que había en este Colegio del Patriarca, nadie sabe lo que se ha hecho, muy mucho le agradeceré se entrevistara con el maestro Pujol del Orfeo Catalá y ver si es posible que nos dejaran dicho material.

De conseguir esto, el programa que arreglariamos seria el siguiente:

Primera parte

Una obertura y
Otra obra, para orquesta sola.
Fuego encantado de La Walkiria, orquesta y canto.
Ba rítono, Sr. Dominguez.

Segunda parte

Una obra, para coros solos.
Requiem tedesco, nums. 3 y 6 de Brahms
Baritono, coros y orquesta

Tercera parte

Consagracion del Graal de Parsifal
Danzas del Principe Igor

Los coros se formarán por 50 coristas hombres, 30 niños de esta Schola Cantorum y 30 señoritas discípulas de la escuela de canto de este Conservatorio.

Las danzas del Principe Igor son de éxito seguro para el gran público pero la Consagracion del Graal ha de ser de muchísimo mas interés, por no haberse interpretado nunca en Valencia.

Ya supondrá el interés que tendré en que podamos disponer del material, para fines de Septiembre o a lo sumo primeros de Octubre principiar los ensayos y no dudando de que Vd hará cuanto le sea posible en favor de mi súplica, le anticipa expresivas gracias por esta nueva molestia que le ocasiona su siempre buen amigo

Enrique Secuero

30
8
32

Sr. D. Enrique Pécourt
N a v a j a s

Muy distinguido y apreciado amigo :

Recibí la suya 24 etc.-

O.S.P.- Tengo la seguridad de que el asunto marchará. Precisa-
----- mente estuvo en Barcelona hace pocos días Mr. Delort,
que es quien organiza la venida de la O/S/P., para ultimar de-
talles, y ver si era posible ampliar la gira hacia Madrid y el
Norte. Le hice constar que por nuestra parte contabamos abso-
lutamente con la Orquesta, y que el resultado de sus gestiones
para nuevos conciertos, no podía afectar al acuerdo a que ha-
bíamos llegado. Así se convino, y quedamos en que al regresar
a París me mandaría una carta-contrato, con todos los detalles.
Parece que la venida de esa Orquesta tendrá carácter oficial,
por lo que, por lo menos en Barcelona, habrá sus recepciones
en el Ayuntamiento, Generalidad, Instituto francés, etc.- Bue-
no, yo hice constar que podía haber todo lo que quisieran y que
nosotros contribuiríamos con mucho gusto e interés al mayor ex-
plendor en la venida de esa Orquesta, pero lo que no podía ha-
ber, era más concierto ni audición ni manifestación de la orques-
ta que los dos conciertos convenidos. Y así quedamos.- Creo
que esos conciertos van a ser el "clou" de nuestra temporada.
De manera que voy a recibir noticias de un momento a otro, pero
siempre, desde luego, confirmando la realización de lo convenido.

Thibaud - No he recibido ultimamente otra noticia que una pos-
----- tal de Kiesgen, en la que me dicen que enseguida fija-
rán fechas. No protestan de mi propuesta de las 2.850. Supongo
que la aceptarán.

M. de Falla - Ya me dijo que no le era posible ir a esa. Es lás-
----- tima porque realmente su presencia sola ya es de
gran interés y honor.-

Parsifal - El Maestro Millet está en Montserrat y el maestro
----- Pujol realiza una larga excursión por el Alto Piri-
neo. No estarán de regreso hasta mediados de Septiembre, por
lo que hasta entonces no habrá posibilidad de disponer del ma-
terial que interesan de la Consagración. Aquí no queda nadie
con facultades para acceder una petición como la de Vds.- Co-
mo la fecha ya entra dentro de sus previsiones, en cuanto al
maestro Pujol (que es quien cuida especialmente de esos asun-
tos) esté de regreso, no dejaré de transmitirle la petición de
Vd. - No será excesivamente largo y de difícil preparación el
grandioso programa que Usted me detalla?

Se duda atentamente

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Navajas
Valencia 14 de Septiembre de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi querido y buen amigo:

Oportunamente recibí su muy atenta de 30 del pasado Agosto, siendome de gobierno cuanto me manifiesta respecta a la O. S.P. y Thibaud, así es que ya me comunicará, cuando los reciba, los detalles referentes al contrato con la O.S.P. así como la fecha para la actuación de Thibaud.

PARSIFAL.- Tomo buena nota de la ausencia del maestro Pujol y como por lo que Vd. me indica, debe estar próximo su regreso, he de rogarle muy encarecidamente le trasmita mi súplica tan pronto regrese. Nuevamente he de exponerle el gran interés que tenemos de que la "Consagración del Santo Graal" figure en el programa del concierto inaugural, pues tenemos la seguridad de que ello será el "clou" de dicho concierto, y por lo tanto excuso decirle cuanto le agradeceré el que en este asunto se tome el mayor interés. Igualmente estimaré haga presente al maestro Pujol nuestra gratitud por cuanto en este asunto pueda hacer en nuestro favor.

Del resultado de sus gestiones ya me impondrá lo antes le sea posible con objeto de dejar el programa definitivamente acordado y ultimado, pues como Vd. indica, su preparación ha de ser bastante difícil y hay que procurar que el concierto no resulte excesivamente largo.

Sin otra cosa por el momento, muy cordialmente le saluda su muy affmo y buen amigo

Enrique Secovent

17
9
32

Sr. D. Enrique Pecourt
N a v a j a s

Mi distinguido y apreciado amigo :

Recibo su atta. 14 cte.--

Thibaud - La fecha que les corresponderá a Vds., es el
----- VIERNES, DIA 16 DICIEMBRE. Supongo que le es-
tará conforme, pero suplico se sirva decirmelo así, a
la brevedad posible, para indicárselo a los agentes, y
dejar terminado el asunto.- He reclamado una vez más los
programas. Tan pronto lleguen, se los pasaré a Vd., para
que los apruebe.-

O.S.P. - En una de sus cartas, el agente Delort me dice
----- textualmente: "Nous sommes parfaitement d'accord
sur tout. Vous pouvez donc rassurer Valencia à ce sujet".
De manera, que la venida de la O.S.P. es un hecho, y así
hemos empezado ya a anunciarlo en los periodicos, porque
esos conciertos han de darnos, si no socios nuevos, por lo
menos, lustre y categoría.-

Parsifal - Hace pocas horas que ha regresado el maestro
----- Pujol de l' Orfeo Català, y me he apresurado a
darle cuenta de sus deseos de obtener el material para la
Consagración del Graal.- Me ha dicho que, tratándose de
Vds., lo tienen por completo a su disposición. En conse-
cuencia, precisa ponerse de acuerdo respecto a la forma
de envío (por que conducto, a que destinatario, etc.) y
como sea que yo estaré ahora 8 a 10 días ausente (me voy
al valle de Andorra a descansar un poco, antes de empen-
der la gran cuesta final de trabajo de conciertos) creo
que lo más acertado sería que pasase Vd. las expresadas
instrucciones directamente al citado maestro.- (D. Fran-
cisco Pujol, calle Cameros, Orfeo Català.- Barcelona)
Así hemos quedado ya con él, por lo que sólo faltan aho-
ra las instrucciones de Vd.-

Disponga siempre de su muy affmo. amigo y servidor

Sociedad Filarmónica
Plaza Principe Alfonso, 12
Valencia

Muy Distinguidos Srs. nuestros :

Como no sabemos si todavía está en Navajas su Sr. Pecourt, hemos cursado a Vds. el telegrama siguiente:-

"Orquesta Paris propone martes 10 mierco-
les 11 enero telegrafien conformidad gracias"
pensando que a Vds. les será más facil proceder a las
gestiones procedentes, para prestarnos esa conformidad.

Esperamos, pues, tener el gusto de recibir sus
noticias a correo seguido, para dejar definitivamente
fijadas esas fechas.-

Los programas que propone dicha Orquesta, son los
siguientes:

Primero.-	Obertura de Benvenuto Cellini.	Berlioz
	Septima Sinfonia	Beethoven
	Concierto para piano	Mozart
	solista: Francois Lang	
	La Mer	Debussy
	La Valse	Ravel
Segundo.-	Ruryante, obertura	Weber
	Don Juan, poema sinfónico	Strauss
	Prelude à l'après midi d'un faune	Debussy
	L'apprenti sorcier	Dukas
	Suite ampurdansea	Garreta

En la segunda parte del segundo concierto, se nos ha-
bía dicho que tomaría parte la cantatriz Nadia de Clery
para la interpretación de unas arias de Mozart y Strauss,
y vemos que en el programa remitido no consta, a pesar de
qué había mucho interés por parte de la artista en parti-
cipar en esos conciertos.- Ya lo precisaremos más adelan-
te, y les damos ese anticipo, a fin de que Vds. vean la
orientación de los programas y nos digan si les parece
bien.-

Thibaud - Tenemos propuesta a D. Enrique Pecourt la
----- fecha Viernes 16 Diciembre. Agradecere-
mos que nos presten tambien sobre la misma su conformidad,
para comunicarsela a los agentes del artista.-

Una vez más suplicamos sus noticias urgentes y con
gracias anticipadas, que amos suyos affmos.s.s.

Por la A.dem.DaG.

Valencia

madrugada

Sociedad Filarmonica
Plaza Principe Alfonso 12

Orquesta Paris propone martes 10 miercoles 11 enero
telegrafien conformidad gracias

Clausells

Layetana, 46
3.10.32

5912/94

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Navajas
~~Valencia~~ 5 de Octubre de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Muy distinguido y querido amigo:

Oportunamente recibí su muy atenta de 17 del pasado Septiembre y le supongo regresado de su viaje al valle de Andorra, que le deseo le haya sido provechoso, y con ello haya cobrado ánimo necesario para ir sorteando las no pocas dificultades que siempre se presentan en la organización de los conciertos, los que supongo deben comenzar en breve, pues por la prensa me he informado de la estancia en esa del maestro FALLA, y le agradeceré le haga presente mis mas cordiales y afectuosos saludos.

PARSIFAL.- Segun me indicaba en la suya, escribí al maestro Pujol, de quien ya he recibido contestación, anunciandome haber hecho el envío del material solicitado, al director de la Orquesta Sinfónica de Valencia, segun yo le indiqué. Una vez mas, sentidas gracias por su valiosa intervención en este asunto.

O. S. P. - Me son de gobierno las noticias que me transmite, recibidas del agente Sr. Delort. Segun noticias que he tenido, indican la venida a España de esta Orquesta para el mes de Enero próximo, y ello me ha extrañado por cuanto lo convenido en su día fué para principios de Febrero.

Como supondrá, este asunto es de una gran importancia para nosotros, pues supeditado el presupuesto del resto del curso a lo que ha de costarnos estos conciertos, cualquier contrariedad que a última hora pudiera presentarse, seria para nosotros un conflicto por la imposibilidad de poder encontrar entonces una sustitución adecuada. Por ello creo seria conveniente formalizar lo convenido, por medio de contrato o en la forma que Vd. mejor estime, pero que nos diera una relativa seguridad, ya que la absoluta es difícil, teniendo presente que las fechas que a nosotros se nos han de asignar han de ser precisamente viernes y sábado.

THIBAUD.- Tomo nota de que la fecha que nos destinan es la de viernes, día 16 Diciembre, y como quiera que pasado mañana marcharé a Valencia, dando por terminada mi temporada veraniega, seguidamente llegue me ocuparé de este asunto, y veremos como se porta el nuevo arrendatario, que se ha hecho cargo del Teatro el día 1º del actual.

Y a la espera de sus nuevas noticias referentes a la O. S. P. que me tiene un tanto preocupado, mande como guste a su muy atento y affmo amigo

Enrique Delort

Cerrada la presente recibo su telegrama proponiendo los días martes 13 y miércoles 14 para la O. S. P. que contestare cuando vaya a Val.



7 Octubre 1932

Dr. D. Manuel Clausells
Barcelona

Mi querido amigo: Acabo de llegar de Navajas adelantado a mi familia que regresa esta noche, habiendome sido entregada su carta dirigida a la sociedad, que contesto que mañana reuniré a la Junta de Gobierno para informarle que la actuación de la O. S. P. será en Enero, en lugar de Febrero como en un principio se convenia.

Seguidamente me he entrevistado con el nuevo empresario del Teatro Principal y con respecto a fechas le es imposible cedernos las por V. indicadas martes 10 y mier.

coles 11 Enero, por tener firmado ya contrato con la compañía que en aquel entonces ha de actuar, teniendo convenido dar los mártres y jueves "matinées" y los lunes por la tarde función popular, así es que en la semana del 9 al 14 solo puede ceder nos el miércoles 11, viernes 13 y sábado 14. En su consecuencia, para celebrar los dos conciertos en días consecutivos tendrían que ser precisamente los días viernes 13 y sábado 14 de Enero.

Aunque supongo que la Junta aceptará se celebren los conciertos en Enero en lugar de Febrero, no me atrevo a darle la conformidad, sin contar con la aproba-

cion de los compañeros, y me he adelantado a darle estas noticias respecto a fechas para cuando reciba mi telegrama que le cursaré al terminar la Junta, las tenga presentes, si como espero los aceptan para Enero. En dicho caso, excuso decirle haga cuanto pueda para solucionar las fechas ya que desde el principio vengo indicando la precision de que^{ta} debian ser viernes y sábado.

Chibaud: Es conforme la fecha viernes 16 de Dbre y por lo tanto quedamos de acuerdo sobre este particular. Já indicará

programa y nombre del pianista
acompañantes.

Muy suyo y aff. buen amigo

q. e. p. m.
Enrique Tecourt

9

Oct.

32

Sr. D. Enrique Pecourt
Valencia

Mi querido y distinguido amigo :

He recibido sus attas. 5, desde navajas, y 7 cte.-

Q.S.P. - Espero con interés sus noticias, pues las está
----- reclamando el agente de París. Supongo que ha-
brán decidido aceptar el mes de Enero, como época, máxi-
me cuando para febrero deberán tener la Orquesta Jemeni-
na, que también nosotros hemos aceptado.- En cuanto ten-
ga noticias concretas de Vd. sobre ese particular, me pon-
dré en comunicación con Mr. Delort, para ultimar todos los
demás detalles, especialmente la especie de contrato, que
no ha quedado extendido, en espera de ponernos de acuerdo
sobre las fechas.-

Thibaud - Anotada su aceptación para el 16 Diciembre. Su
----- pianista es Tasso Janapoulo, con quien lleva
verificadas numerosas tournées.- Espero recibir los pro-
gramas en breve, que les cursaré enseguida.-

Le acompaño un ejemplar de nuestro curso 1932-33. No
crea que vayamos a echar la casa por la ventana, única-
mente lo que hacemos es aquello de que "a ~~mañ~~ tiempo,
buena cara". Hemos tenido muchas bajas, por efecto de
la crisis y de la competencia de la Cultural. Ahora, con
mucho propaganda, hemos ganado bastante terreno, y espe-
ramos consolidar nuestras posiciones durante el curso.-

Hasta sus noticias pues y con gracias anticipadas, le
saluda con todo cariño su muy affmo. amigo y s.s.s

No dejaré de saludar de su
parte al Maestro Falla.-

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 9 de Octubre de 1932.

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Muy estimado y apreciado amigo:

Le confirmo la mia de anteayer y por la presente le manifiesto que como suponía, damos la conformidad a la época mes de Enero para la actuación de la O.S.P. lo que no le telegrafíé anoche por esperar ver el resultado obtenían las gestiones que respecto a las fechas he celebrado hoy.

Desgraciadamente no han sido satisfactorias, pues la nueva empresa de este Teatro Principal me ha demostrado la imposibilidad de poder cedernos el teatro el martes, por tener firmado ya el contrato con la empresa que ha de actuar en aquel entonces.

Como considerará, esto me tiene profundamente contrariado no explicandome el que despues de las repetidas veces tengo manifestado la necesidad de que los conciertos debían celebrarse precisamente en viernes y sábado, nos haya sido propuestos en martes y miercoles.

Tambien es extraño que despues de haber convenido la época primeros Febrero, segun su carta del 21 de Julio en la que me transcribia un párrafo de la carta recibida del Sr. Delort, que decía "Pour l'époque, cette Association pourrait se deplacer au debut de Febrier", época que para nosotros resultaba mas conveniente que en Enero, sea ahora este último mes el que señalen para su venida a España, pero en fin, esto aun se ha podido subsanar, pero no así lo que a fechas se refiere.

No puede imaginarse la intranquilidad en que estoy por lo ocurrido y por lo que espero con ansia sus prontas noticias sobre este particular, confiando en que Vd. podrá conseguir el cumplimiento de lo pactado, ya que despues de haberse hecho público el tener contratada la O.S.P. seria muy desairada nuestra situacion, si por cualquier motivo no viniera, y esto, hay que evitarlo a toda costa.

A la espera, pues, de su noticias se reitera suyo affmo
buen amigo

Enrique Tecedor

Valencia

Madrigada

Enrique Pecord

Perez Pujol 6

Índice telefonar dirección

Enrique Dominguez

baritono gracia salud

Chamula

TELEFONEMA

Valencia Barcelona

1123 9 28 14.35 14.59 o-112

C l a u s e l l s

Tel 17758 P..C.T.

17798

Layetana 46

COMPANIA TELEFONICA
NACIONAL DE ESPAÑA



TELEFONEMA

INDICACIONES DE ORDEN INTERIOR

Retransmitido a 17798 Hora 15'40 Op. 51

Dado por telefº a las..... Envíese

Telº ocupado a las.....

Telº no contesta a las 15'15 No se envíe

Mod. 1.001. - 600.000. - VIII-32. - EGSA

Creo podría interesar época Marzo.

Pecourt.

17936

Conviene a Vd. dirigir su contestación al número del teléfono si figura debajo de la firma.

Avisos: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

La Compañía no responde de los daños y perjuicios que puedan ocasionarse con motivo de la prestación del servicio telefónico.

A LOS ABONADOS

Los abonados pueden transmitir telefonemas desde sus propios teléfonos. Para ello, si el servicio es automático, basta marcar el 07, y si es manual pedir "TELEFONEMAS". Después se dicta el texto a la Central. El coste de los telefonemas así expedidos se cargará en la factura mensual del abonado, como se hace en las conferencias.

TELEFONEMAS AL NUMERO DEL TELEFONO

Si el destinatario dispone de teléfono debe reducirse la dirección al punto de destino, número del teléfono y apellido del destinatario o palabra que lo identifique.

Estos telefonemas son más rápidos porque el texto se comunica por teléfono al destinatario. Son más económicos por el ahorro de palabras.

TELEFONEMAS ESPECIALES

DE MADRUGADA.—Devengan la mitad de tasa de un telefonema ordinario y no se entregan hasta la primera hora del día siguiente.

URGENTES.—Mediante el pago de triple tasa se cursan y entregan con preferencia sobre el resto del servicio.

MULTIPLES.—Se admiten para varios destinatarios de la misma población, pero con el mismo texto y firma. Tienen una sobretasa de pesetas 0,25 por cada destinatario o dirección adicional. En los telefonemas urgentes 0,75 pesetas.

CON RESPUESTA PAGADA.—Cualquiera que envíe un telefonema puede pagar la respuesta por adelantado al entregar aquél en las Oficinas de la Compañía. No se fija la extensión ni la clase de la respuesta; pero el mínimo de palabras que se cobrará será de diez. Las respuestas pagadas tendrán un plazo de validez de veinte días.

CON ACUSE DE RECIBO.—Cuando el expedidor desee recibir información inmediata de la hora y persona a quien se entrega su telefonema, puede solicitarlo así abonando el importe de otro telefonema en que se le comunicarán estos detalles.

CON CORREO PAGADO.—Se admiten telefonemas para poblaciones sin servicio telefónico, que se cursan hasta la Central más próxima a su destino y siguen de aquí por correo, abonando el importe del franqueo.

NOTAS.—1.^a En los telefonemas se computarán para la tasa todas las palabras escritas por el expedidor. El punto de destino se contará como una palabra.

2.^a El expedidor deberá consignar en el telefonema la calificación que desee con arreglo a las clases especiales arriba indicadas.

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 10 de Octubre de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

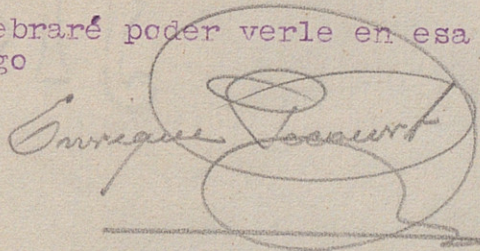
Muy querido amigo:

Oportunamente fueron en mi poder sus muy atentas de 28 y 29 del pasado Octubre, cuyos contenidos me fueron de gobierno, y supongo no habrá recibido contestación de la O.S.P. respecto a los programas, cuando ninguna nueva noticias me ha transmitido sobre este particular.

Hoy formulo la presente para manifestarle que debiendo salir para esa el lunes próximo, por asuntos familiares, y regularmente estaré unos días, confio poder tener el gusto de saludarle y cambiar impresiones.

Con el fin de ahorrar tiempo y evitarle molestias, le estimaré me indique las horas que será mas fácil el encontrarle y sitio, para que ello me sea de gobierno y poder aprovechar algun rato que tenga libre.

Sin mas por hoy, celebraré poder verle en esa y le saluda con todo afecto su buen amigo



12
Oct.
32

Sr. D. Enrique Pecourt
Valencia

Muy estimado y distinguido amigo :

He recibido su atta. 9 etc.- Hoy empezamos nuestro curso número 20, con el Festival Falla.- Con la cantidad de propaganda que hemos hecho, la publicación del prospecto que Vd. conoce, un banquete dado previamente a los periodistas musicales, la estancia del maestro Falla en Barcelona durante unos días antes, la presión personal de toda la Junta cerca de amigos y conocidos, han dado por resultado una buena reacción, hasta el punto de que hemos tenido más demandas de ingreso de las que podíamos aceptar.- Todo será que dure.- Usted ya se imagina, pues, con todo ese programa, que he estado, y estoy aun, durante esos días, en pleno ajetreo.- Por esto la contestación a su citada, ha debido sufrir un retraso de algún día.-

Aunque en su última no me confirma Vd. que los días que Vds. tienen disponibles son el miércoles 11, viernes 13 y sábado 14, como ya me lo indicaba Vd. en su anterior del 7, me atengo a esas indicaciones y en tal sentido telegrafio a Delort, pidiéndole la conformidad.- Tengo la seguridad completa de que una solución u otra podremos dar a este asunto, desde luego, dentro de los deseos de Vds., pues la O.S.P. no pondrá dificultades para adaptar el viaje a los días que interesan a Vds.-

Dentro de pocos días, pues, espero poderle dar noticias concretas, que telegrafiaré para más rapidez y tranquilidad de Vd., y entra tanto, le saluda con el mayor afecto su siempre buen amigo

le
20
Oct.
32

Señor Don Enrique Peccourt
Valencia

Muy distinguido y estimado amigo :

Acaba de llegar carta de Leon Delort. Es del 18 cte.,
y dice:

"A mon retour d'une tournée en Italie, j'ai trouvé
vos lettres et je reçois celle que vous m'avez adressée
le 14 ct.-

"Les dates que vous me proposez ne peuvent concorder avec
celles que nous avons fixées pour cette tournée et j'insiste
pour que vous fassiez votre possible pour maintenir
les dates primitivement fixées.

"En effet, je vous avais écrit que l'O.S.P. devait donner
un concert à Toulouse le 6 Janvier et un autre à Bordeaux
à son retour d'Espagne.

"D'autre part, vous n'ignorez pas que cet orchestre donne
à Paris des concerts d'abonnement et qu'il doit se
trouver dans notre capitale le dimanche 15 janvier. Les
abonnés peuvent encore admettre qu'il soit absent le 8
janvier, mais ils ne toléreraient pas une défection de
deux dimanches.-

"Pour toutes ces raisons, je vous demande maintenir les
dates que je vous avais proposées, car dans l'impossibilité
absolue, je serais obligé d'annuler toute la tournée.

"Veuillez, je vous prie, me fixer au plus tôt à ce sujet
et je soumettrai vos désirs au maître Montoux, relativement
aux programmes"

Ya ve, pues, en que consiste el conflicto: La orquesta no
puede estar ausente de Paris dos domingos consecutivos. Será
preciso, por consiguiente, ver si la solución que Usted
me indicó de un posible cambio de teatro, es viable, para
no tener que modificar las fechas propuestas.-

Siento no poderle dar noticias más de acuerdo con sus deseos,
que son los míos, y le suplico encarecidamente ver si
puede darme una contestación definitiva a la mayor brevedad
posible.-

Mil gracias anticipadas, y disponga siempre de su affmo.
s.s. y siempre buen amigo

TELEFONEMA

Zaragoza Barcelona

107 11 29 23,20 30 1,20 338 mgsñ

Música Camera

Te. 17798

Hora

COMPANIA TELEFONICA
NACIONAL DE ESPAÑA



TELEFONEMA

INDICACIONES DE ORDEN INTERIOR

Retransmitido a... Hora... Op...

Dado por telefº a las.....

Envíese

Telº ocupado a las.....

Telº no contesta a las.....

No se envíe

Mod. 1.001. - 600.000. - VIII-32. - EGSA

No podemos aceptar sus propuestas.

Filarmonica

Conviene a Vd. dirigir su contestación al número del teléfono si figura debajo de la firma.

Avisos: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

La Compañía no responde de los daños y perjuicios que puedan ocasionarse con motivo de la prestación del servicio telefónico.

5421104

A LOS ABONADOS

Los abonados pueden transmitir telefonemas desde sus propios teléfonos. Para ello, si el servicio es automático, basta marcar el 07, y si es manual pedir "TELEFONEMAS". Después se dicta el texto a la Central. El coste de los telefonemas así expedidos se cargará en la factura mensual del abonado, como se hace en las conferencias.

TELEFONEMAS AL NUMERO DEL TELEFONO

Si el destinatario dispone de teléfono debe reducirse la dirección al punto de destino, número del teléfono y apellido del destinatario o palabra que lo identifique.

Estos telefonemas son más rápidos porque el texto se comunica por teléfono al destinatario. Son más económicos por el ahorro de palabras.

TELEFONEMAS ESPECIALES

DE MADRUGADA.—Devengan la mitad de tasa de un telefonema ordinario y no se entregan hasta la primera hora del día siguiente.

URGENTES.—Mediante el pago de triple tasa se cursan y entregan con preferencia sobre el resto del servicio.

MULTIPLES.—Se admiten para varios destinatarios de la misma población, pero con el mismo texto y firma. Tienen una sobretasa de pesetas 0,25 por cada destinatario o dirección adicional. En los telefonemas urgentes 0,75 pesetas.

CON RESPUESTA PAGADA.—Cualquiera que envíe un telefonema puede pagar la respuesta por adelantado al entregar aquél en las Oficinas de la Compañía. No se fija la extensión ni la clase de la respuesta; pero el mínimo de palabras que se cobrará será de diez. Las respuestas pagadas tendrán un plazo de validez de veinte días.

CON ACUSE DE RECIBO.—Cuando el expedidor desee recibir información inmediata de la hora y persona a quien se entrega su telefonema, puede solicitarlo así abonando el importe de otro telefonema en que se le comunicarán estos detalles.

CON CORREO PAGADO.—Se admiten telefonemas para poblaciones sin servicio telefónico, que se cursan hasta la Central más próxima a su destino y siguen de aquí por correo, abonando el importe del franqueo.

NOTAS.—1.^a En los telefonemas se computarán para la tasa todas las palabras escritas por el expedidor. El punto de destino se contará como una palabra.

2.^a El expedidor deberá consignar en el telefonema la calificación que desee con arreglo a las clases especiales arriba indicadas.

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:

Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 22 de Octubre de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Mi querido y distinguido amigo:

Poseo sus muy atentas de 13 y 20 del actual y en vista de cuanto me manifiesta en su última referente a las fechas para la O, S.P. resulta que buena parte de la dificultad en el acoplo de fechas obedece a haberle asignado a Toulouse el 6 de Enero, pues si se le asignara a Toulouse la de 9 Enero, podría actuar aquí el 13 y 14, y actuar en Bordeaux a su regreso, sin faltar de Paris mas que un solo domingo.

De poderse retrasar el concierto de Toulouse esos tres dias todo quedaba solucionado, pero por si como temo, es condicion precisa el aceptar las fechas 10 y 11 de Enero, seguidamente recibí su carta, principié las gestiones para ver de solucionar este conflicto.

En primer lugar me entrevisté con el arrendatario del Teatro Principal y despues de varias conferencias hemos convenido en que esta noche celebrará conferencia con el representante de la compañía que actuará en aquel entpnces, con el objeto de proponerle una indemnizacion para que suprima la "matinée" del dia 10, y que tendremos que pagar nosotros.

Conocida la indemnizacion que pretendan, convocaré a Junta para que resuelvan, y caso de no aceptarla proponer celebrar dichos conciertos en el Teatro de Apolo. De aprobarse esto último tendré que gestionar de la empresa del Teatro de Apolo si nos pueden ceder el Teatro para los consabidos dias, asi es que como comprenderá, no me será posible el contestarle definitivamente, tan pronto como yo desearia.

Para ganar tiempo he de hacerle una observacion sobre los programas que en su dia me indicó, pues aunque nada se ha tratado en Junta, he recogido algunas impresiones, y en su consecuencia debo mani estarle que a nosotros nos conviene que el programa conste de tres partes en lugar de las dos que proponian, pues el público está acostumbrado a esos dos descansos que son deseados especialmente por el elemento femenino. Igualmente debo manifestarle los deseos que se me han expresado de que no figure ningun concierto para piano con acompañamiento de orquesta, ya que esta tiene un papel muy secundario. Creo que sobre estos extremos no habrá inconveniente y fácilmente podremos ponernos de acuerdo.

Tan pronto queden ultimadas las gestiones en curso le transmitiré su resultado e interin le saluda con todo afecto su buen amigo

Enrique Serra

TELEFONEMA *H6*

VALENCIA BARCELONA

104 25 26 15.10 15.24 281

CLAUSELLS

TEL 17798

COMPANIA TELEFONICA
NACIONAL DE ESPAÑA



TELEFONEMA

INDICACIONES DE ORDEN INTERIOR

Retransmitido a.....Hora.....Op. *1 1/2*

Dado por telef° a las..... Envíese

Tel° ocupado a las.....

Tel° no contesta a las..... No se envíe

Mod. 1.001. - 700.000. - VII-32 - EGSA

Buen cuarteto sin ser notable no interpretaron Beethoven aqui eje-
cutaron Haydn muy correcto Schuman su mejor interpretación Grieg falta de
brio

Pecourt

Conviene a Vd. dirigir su contestación al número del teléfono si figura debajo de la firma.

Avisos: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

La Compañía no responde de los daños y perjuicios que puedan ocasionarse con motivo de la prestación del servicio telefónico.

33121106

A LOS ABONADOS

Los abonados pueden transmitir telefonemas desde sus propios teléfonos. Para ello, si el servicio es automático, basta marcar el 07, y si es manual pedir "TELEFONEMAS". Después se dicta el texto a la Central. El coste de los telefonemas así expedidos se cargará en la factura mensual del abonado, como se hace en las conferencias.

TELEFONEMAS AL NUMERO DEL TELEFONO

Si el destinatario dispone de teléfono debe reducirse la dirección al punto de destino, número del teléfono y apellido del destinatario o palabra que lo identifique.

Estos telefonemas son más rápidos porque el texto se comunica por teléfono al destinatario. Son más económicos por el ahorro de palabras.

TELEFONEMAS ESPECIALES

DE MADRUGADA.—Devengan la mitad de tasa de un telefonema ordinario y no se entregan hasta la primera hora del día siguiente.

URGENTES.—Mediante el pago de triple tasa se cursan y entregan con preferencia sobre el resto del servicio.

MULTIPLES.—Se admiten para varios destinatarios de la misma población, pero con el mismo texto y firma. Tienen una sobretasa de pesetas 0,25 por cada destinatario o dirección adicional. En los telefonemas urgentes 0,75 pesetas.

CON RESPUESTA PAGADA.—Cualquiera que envíe un telefonema puede pagar la respuesta por adelantado al entregar aquél en las Oficinas de la Compañía. No se fija la extensión ni la clase de la respuesta; pero el mínimo de palabras que se cobrará será de diez. Las respuestas pagadas tendrán un plazo de validez de veinte días.

CON ACUSE DE RECIBO.—Cuando el expedidor desee recibir información inmediata de la hora y persona a quien se entrega su telefonema, puede solicitarlo así abonando el importe de otro telefonema en que se le comunicarán estos detalles.

CON CORREO PAGADO.—Se admiten telefonemas para poblaciones sin servicio telefónico, que se cursan hasta la Central más próxima a su destino y siguen de aquí por correo, abonando el importe del franqueo.

NOTAS.—1.^a En los telefonemas se computarán para la tasa todas las palabras escritas por el expedidor. El punto de destino se contará como una palabra.

2.^a El expedidor deberá consignar en el telefonema la calificación que desee con arreglo a las clases especiales arriba indicadas.

TELEFONEMA

VALENCIA BARCELONA

140 13 24 15.12 15.23 281

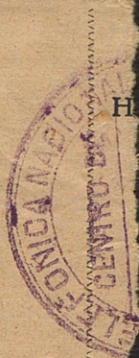
CLAUSELLS

TEL. 17798 Layetana 46

COMPANIA TELEFONICA
NACIONAL DE ESPAÑA



TELEFONEMA



INDICACIONES DE ORDEN INTERIOR

Retransmitido a.....Hora.....Op. ⁸²

Dado por telef° a las.....Sin transmitir.....Envíese

Tel° ocupado a las.....15,40.....

Tel° no contesta a las.....No se envía.....

Mod. 1.001. - 700.000. - VII-32 - EGSA

Barítono Dominguez vive calle Conde Montornes ocho tercero saludos

Pecourt

Conviene a Vd. dirigir su contestación al número del teléfono si figura debajo de la firma.

Avisos: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

La Compañía no responde de los daños y perjuicios que puedan ocasionarse con motivo de la prestación del servicio telefónico.

54121107

A LOS ABONADOS

Los abonados pueden transmitir telefonemas desde sus propios teléfonos. Para ello, si el servicio es automático, basta marcar el 07, y si es manual pedir "TELEFONEMAS". Después se dicta el texto a la Central. El coste de los telefonemas así expedidos se cargará en la factura mensual del abonado, como se hace en las conferencias.

TELEFONEMAS AL NUMERO DEL TELEFONO

Si el destinatario dispone de teléfono debe reducirse la dirección al punto de destino, número del teléfono y apellido del destinatario o palabra que lo identifique.

Estos telefonemas son más rápidos porque el texto se comunica por teléfono al destinatario. Son más económicos por el ahorro de palabras.

TELEFONEMAS ESPECIALES

DE MADRUGADA.—Devengan la mitad de tasa de un telefonema ordinario y no se entregan hasta la primera hora del día siguiente.

URGENTES.—Mediante el pago de triple tasa se cursan y entregan con preferencia sobre el resto del servicio.

MULTIPLES.—Se admiten para varios destinatarios de la misma población, pero con el mismo texto y firma. Tienen una sobretasa de pesetas 0,25 por cada destinatario o dirección adicional. En los telefonemas urgentes 0,75 pesetas.

CON RESPUESTA PAGADA.—Cualquiera que envíe un telefonema puede pagar la respuesta por adelantado al entregar aquél en las Oficinas de la Compañía. No se fija la extensión ni la clase de la respuesta; pero el mínimo de palabras que se cobrará será de diez. Las respuestas pagadas tendrán un plazo de validez de veinte días.

CON ACUSE DE RECIBO.—Cuando el expedidor desee recibir información inmediata de la hora y persona a quien se entrega su telefonema, puede solicitarlo así abonando el importe de otro telefonema en que se le comunicarán estos detalles.

CON CORREO PAGADO.—Se admiten telefonemas para poblaciones sin servicio telefónico, que se cursan hasta la Central más próxima a su destino y siguen de aquí por correo, abonando el importe del franqueo.

NOTAS — 1.^a En los telefonemas se computarán para la tasa todas las palabras escritas por el expedidor. El punto de destino se contará como una palabra.

2.^a El expedidor deberá consignar en el telefonema la calificación que desee con arreglo a las clases especiales arriba indicadas.

23 Oct. 1932

Sr. D. Enrique Pecourt
Perez Pujol, 6

Valencia

Muy apreciado amigo :

Supongo que estará Vd. batallando para dar con una solución al asunto de la O.S.P., de acuerdo con la mía del 20, que confirmo.--

Cuarteto de Dresde - ¿Qué impresión les hizo ese
----- cuarteto? ¿Es de los que
puede calificarse de "admirable"? ¿Interpretan
las obras clásicas, Beethoven especialmente, con
plenitud de sentido? Me convendría mucho tener
la impresión de Vd., en vista a planes que tene-
mos en estudio.-- Si puede ponerme dos líneas ense-
ñada, se lo agradecerá muy vivamente su siempre
buen amigo

TELEFONEMA

Valencia Barcelona

48 15 12 11.15 11.35 0/ 265

Manuel Causells.

Via Layetana 46 5a 3a.

COMPANIA TELEFONICA
NACIONAL DE ESPAÑA



TELEFONEMA

INDICACIONES DE ORDEN INTERIOR

Retransmitido a.....Hora.....Op.....

Dado por telef° a las..... Envíese

Tel° ocupado a las.....

Tel° no contesta a las..... No se envíe

Mod. 1.001.-700.000.- VII-32.-EGSA

Ruegole llamarme telefono 17936 dos tarde.

Pecourt.

Valencia - mauburgada

Pecourt - Perez Pujol, 6



Hoy he estado ausente
Mañana mañana sábado
dos tarde telefono 17936

Causells

Conviene a Vd. dirigir su contestación al número del teléfono si figura debajo de la firma.

Avisos: Es imprescindible presentar este telefonema en caso de cualquier reclamación o rectificación.

La Compañía no responde de los daños y perjuicios que puedan ocasionarse con motivo de la prestación del servicio telefónico.

A LOS ABONADOS

Los abonados pueden transmitir telefonemas desde sus propios teléfonos. Para ello, si el servicio es automático, basta marcar el 07, y si es manual pedir "TELEFONEMAS". Después se dicta el texto a la Central. El coste de los telefonemas así expedidos se cargará en la factura mensual del abonado, como se hace en las conferencias.

TELEFONEMAS AL NUMERO DEL TELEFONO

Si el destinatario dispone de teléfono debe reducirse la dirección al punto de destino, número del teléfono y apellido del destinatario o palabra que lo identifique.

Estos telefonemas son más rápidos porque el texto se comunica por teléfono al destinatario. Son más económicos por el ahorro de palabras.

TELEFONEMAS ESPECIALES

DE MADRUGADA.—Devengan la mitad de tasa de un telefonema ordinario y no se entregan hasta la primera hora del día siguiente.

URGENTES.—Mediante el pago de triple tasa se cursan y entregan con preferencia sobre el resto del servicio.

MULTIPLES.—Se admiten para varios destinatarios de la misma población, pero con el mismo texto y firma. Tienen una sobretasa de pesetas 0,25 por cada destinatario o dirección adicional. En los telefonemas urgentes 0,75 pesetas.

CON RESPUESTA PAGADA.—Cualquiera que envíe un telefonema puede pagar la respuesta por adelantado al entregar aquél en las Oficinas de la Compañía. No se fija la extensión ni la clase de la respuesta; pero el mínimo de palabras que se cobrará será de diez. Las respuestas pagadas tendrán un plazo de validez de veinte días.

CON ACUSE DE RECIBO.—Cuando el expedidor desee recibir información inmediata de la hora y persona a quien se entrega su telefonema, puede solicitarlo así abonando el importe de otro telefonema en que se le comunicarán estos detalles.

CON CORREO PAGADO.—Se admiten telefonemas para poblaciones sin servicio telefónico, que se cursan hasta la Central más próxima a su destino y siguen de aquí por correo, abonando el importe del franqueo.

NOTAS.—1.^a En los telefonemas se computarán para la tasa todas las palabras escritas por el expedidor. El punto de destino se contará como una palabra.

2.^a El expedidor deberá consignar en el telefonema la calificación que desee con arreglo a las clases especiales arriba indicadas.

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 28 de Octubre de 1932

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Muy querido amigo:

Me refiero a la conferencia telefónica que anteayer celebramos y supongo en su poder mi telefonema que decía:

"Buen cuarteto sin ser notable No interpretaron Beethoven
"Aquí ejecutaron Haydn muy correcto Schuman su mejor interpretación Grieg falta de brio. Pecourt",

que le confirmo. Hoy he recibido el suyo que dice:

"Suplicamos telegrafien si interesaria cuarteto Wendling
"Stuttgart alrededor 1500 pesetas y época preferirían grabaciones. Música Camera".

al que por igual via he contestado como sigue:

"Creo podría interesar época Marzo. Pecourt",

que confirmo. Efectivamente, el Wendling se guarda de él muy buen recuerdo, pues hace muchos años que no ha venido a Valencia y en diferentes ocasiones nos hemos interesado por dicho cuarteto. Por ello supongo que interesaria, pero como considerará ello tendría que resolverlo la Junta.

O. S. P. - No he podido conseguir el que se me indique la cuantía de la indemnización habrá que dar a la compañía por ceder nos la tarde del martes 10 Enero, pero como quiera que en caso extremo podremos contar con el Teatro de Apolo, aceptamos las consabidas fechas de martes 10 y miércoles 11 de Enero próximo para la actuación de esta orquesta.

Programa.- Como ya le tengo indicado, no hay costumbre aquí de dar solo dos partes. Hay que tener presente que debido a que el público toma posesión de su asiento por lo ménos media hora antes de principiarse el concierto, el que no puede abandonar hasta la terminación de la primera parte y esperan con impaciencia el descanso que les permita fumar, &. &. Por otra parte hay costumbre de merendar y con tal motivo visitar el café y hay que distanciarla de la cena. Esto y otros motivos que no menciono son los que nos obligan a que los programas de nuestros conciertos lo formen tres partes.

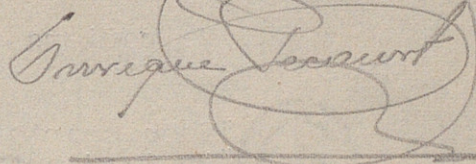
Obras.- Creo le indiqué ya no ven con gusto la inclusión de un concierto de piano con acompañamiento de orquesta, por entender que en esta ocasión, lo interesante es la orquesta. Quizás tran

sigirían con el concierto de Ravel para orquesta y piano, por aquello de la novedad y por la mayor importancia que tiene la orquesta pero de no ser así, seguramente que lo rechazarán.

Segun noticias, lo que mejor interpretan es la musica moderna, y quizás fuera bien visto se incluyera La Consagracion de la Primavera de Strawinsky version orquestal, que creo han tocado ellos, asi como creo que fueron ellos los que estrenaron el concierto de Ravel que antes indico.

Por contra, creo que no hay ningun interes por "La Mer" de Debussy. En fin no dudo se tomará Vd. interes para que nos ofrezcan dos programas de TRES partes cada uno, y aun seria mejor que incluyeran una nota de obras que pudieran sustituir a otras de los programas.

Y nada mas por hoy. Un fuerte abrazo de su buen amigo

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Enrique Tercero". The signature is fluid and cursive, with a large, looping flourish at the end. It is positioned above a single horizontal line.

Sr. D. Enrique Pecourt
Valencia

He de darle las gracias más expresivas por sus telefonemas dandonos la dirección del baritono Dominguez (asunto que por ahora no marcha; veremos en definitiva si llega a realizarse, cosa que es muy difícil, dados los obstáculos surgidos) y, el otro, sus impresiones respecto al Cuarteto de Dresde.- Mil gracias, y siempre a la reciproca.-

"Solicamos telegrafien si interesaria
Cuarteto Wendling Stuttgart alrededor
1500 pesetas y época"preferirian. Gracias"

O.S.P.- Supongo que estarán dando un' vueltas al asunto del
----- local y las fechas. Tan pronto como le sea posible
ya me dirá algo.-

Acabo recibir su telef.
diciendo: "Creo podría
interesar. Epoca Marzo"
del que tomo nota. miraré
de decirle algo definitivo
dentro de pocos días, para
que puedan Vds. decidir.-
Muchas gracias por su
actividad.-

29
Oct.
32

Sr. D. Enrique Pecourt
V a l e n c i a

Muy distinguido amigo :

Recibo su atta. 28 ote., dñliendole en el alma el
ajetreo que le ha causado lo de las fechas de la O.S.P.-
Mada. tienen Vds. que decidirse a emprender la construc-
ción de la soñada Sala de conciertos, con lo que se aho-
rraran tantos quebraderos de cabeza.- He pasado sus no-
ticias a Paris, y espero ahora el contrato, para dejar
terminado el asunto.-

Programas - Les tengo ya hechas una serie de observa-
----- ciones que coinciden con las de Vd., De
manera que espero que de un momento a otro podré darle
noticias sobre este punto, que seguramente darán absoluta
satisfacción a sus deseos.-

No creo que pueda ir la Consagración de la Primavera,
porque supone un aumento de profesorado consider ble.
Por contra sé que el maestro Arbós quiere montarla en Pa-
ris para Diciembre, y es posibñe que nosotros tambien
la incluimos en nuestros programas de Mayo, si bien pre-
cisará estudiar en que condiciones economicas, puesto que
hay creo que son unos 20 profesores de aumento, a pesar
de venir ya aquí la orquesta completa.-

Thibaud - Supongo que tendrán Vds. el contrato de la
----- casa Kiesgen-Ysaye, así como el programa,
pues a mi me han mandado unicamente el de Barcelona, si
bien supongo que es el mismo.-

Le saluda con verdadero afecto su siempre buen amigo

12
Nov.
32

Sr. D. Enrique Pecourt
Valencia

Muy distinguido y querido amigo :

Recibo su atta. del 10.-

O.S.P.- Como el maestro Monteux ha estado unos días fuera de Paris, no ha sido posible, según me dice Delort, decidir nada respecto a los programas. Creo que estará ya el Maestro de regreso, y que de un momento a otro recibiremos noticias.-

Su visita a Barcelona - Celebro mucho sus noticias sobre su próxima venida, que me dará ocasión de estrechar su mano. Lástima que no llegase ayer, y así podría haber asistido a nuestro concierto de anoche y al del domingo próximo por la tarde, de Francisco Costa. Creo, para vernos, que lo mejor es que pase Vd. por las oficinas de la casa Mateu Hierros, calle Angeles, 3, travesía de la calle del Carmen, en la Rambla de las Flores, donde estoy casi siempre de 10 a 12 y de 4 a 8. O podría Vd. telefonearme en dicha casa (24782) o en la particular (17798) para ponernos de acuerdo.-

Espero, pues, tener la satisfacción de estrecharle la mano, y mientras tanto, le saluda con todo afecto su siempre buen amigo

Sociedad Filarmónica de Valencia

Oficinas:
Plaza del Príncipe Alfonso, 12

Valencia 24 de Noviembre de 1932.

Sr. Don Manuel Clausells

Barcelona

Muy querido amigo:

Me refiero a la entrevista que hace unos dias celebramos y carezco de sus nuevas noticias a que poder tener el gusto de referirme.

De todo ello he dado cuenta a mis compañeros de Junta y ante la inseguridad en que nos encontramos con respecto a la actuacion de la O.S.P. se acordó el rogar a Vd. tenga la bondad de transmitir al Sr. Delort, nuestra decision de esperar por todo el presente mes para que quede ultimado el contrato, y si asi no fuera, nos consideraremos libres de todo compromiso para cuanto con la O.S.P se refiere.

Esto se debe, a que como ya le indiqué verbalmente, de contar seguro con la O.S.P. hemos de prescindir de lo que en la actualidad podriamos contratar, entre ello la Orquesta Femenina, y seria sensible nos quedáramos sin una cosa ni otra.

Si mal no recuerdo, creo me dijo Vd, que estaba escribiendo casi diariamente y que el mismo dia que hablamos, iba Vd a telegrafiar, y por todo ello me sorprende que aun no se haya recibido ninguna nueva noticia, asi es que le ruego se tome interes para que podamos saber a que atenernos por todo lo que resta del presente mes pues seguramente no podré contener ya a mis compañeros de Junta, que cual antes indico, considerarán ya desligados de todo compromiso.

Tambien puedo adelantarle con respecto a la colaboracion del pianista Lang, que solo será aceptado el concierto de Ravel o en su defecto de cualquier otro compositor moderno, pero de ningun modo el de Mozart propuesto en su dia.

Siento el no poder hacer otra cosa, pero como comprenderá no tengo mas remedio que amoldarme a los acuerdos que se toman por mayoria de mis compañeros.

Quedo, pues, a la espera de sus noticias y como siempre le saluda muy cordialmente su siempre buen amigo

Enrique Tescott

Valencia

Peconk

~~Perez Pujol 6~~

telefono 17936

Delat telegrafic annunciando
~~la~~ salido contratos
Spectroscopio

Shang

1/12/32

3
Dic.
1932

Sr. D. Enrique Pecourt
V a l e n c i a

Distinguido y apreciado D. Enrique :

Sólo dos líneas para confirmarle mi telefonema de anteayer noche anunciándole que Delort había telegrafiado anunciando la salida de los contratos de la O.S.P.- Supongo que no llegarán hasta mañana o el lunes (por los repartos de los domingos son muy deficientes en Barcelona), y cuidaré de hacer seguir el de Vds. con toda urgencia, para que de una vez quede fijado ese asunto. Parece que por fin, podemos tener la tranquilidad de saber que contaremos con esos conciertos, que bien podemos calificar de "sensacionales". Por nuestra parte consideramos que si "apretamos" un poco la propaganda desde ahora, con detalles de la orquesta, su composición, historial, algunas de las obras que han dado en primera audición, compositores y personalidades que la han dirigido, fotografías, biografía del Director, etc., etc., conseguiremos un nuevo entradón de socios.-

Lo celebro muchísimo, como supongo que también Vds., y en espera de poderles remitir el famoso documento, con la mayor consideración le saluda su verdadero amigo y siempre seguro servidor

4

Dic.

1932

Sr. D. Enrique Pecourt
Valencia

Muy apreciado D. Enrique :

Por fin, hoy han llegado los contratos, y aun que sea faltando al precepto de guardar la fiesta dominical (lo que por desgracia, o por suerte, me ocurre con frecuencia), voy a remitirlos a Vd.-

Tienen algunos "peros".- 1º: Que estan extendidos a mi nombre, no sé por qué.- Pero eso se arregla enmendando el encabezamiento.- 2º: piden un anticipo de Pts. 10.000 a cuenta, a recibir ocho días antes de los conciertos.- No sé qué opinará la J.D. nuestra sobre ese punto, pero supongo que le estará conforme, si bien tomando ciertas garantías, por ejemplo, la de que esa remesa se hará a persona autorizada de la orquesta, aunque quizá haya alguna dificultad para hacer esos giros sobre el extranjero.- Los demás extremos me parecen aceptables en general.-

Se los remito ya, para que Vd. pueda ir pensando en ellos, y pasarme sus instrucciones, si así lo considera conveniente.- Por mi parte, le daré cuenta de los acuerdos que nuestra directiva tome sobre el particular.-

Los programas, no han llegado todavía. Espero recibirlos de un momento a otro, y se los pasaré también seguidamente. Por de pronto, hemos ganado ya algo.-

Creo conveniente transcribir uns párrafos de la carta recibida, acompañando los contratos. Dicen así:

"Je vous envoie enfin les contrats de l' O.S.P., et je vous avoue que j' ai fait un véritable tour de force en mettant cette tournée sur pied.-

".....

"D' autre part, ayant appris que les wagons de 3ème classe étaient inconfortables pour passer les nuits de voyage, les artistes de l' orchestre ont exigé de voyager en 1ère classe et de toucher l' indemnité de 50 pesetas qui leur est due pour la journée perdue entre Barcelone et Valencia.

"En résumé, le prix de l' orchestre, pour les quatre concerts sans compter le voyage, se monte a 90.000 frs. fr. et les voyages, tant en France qu' en Espagne, en tenant compte de la réduction qui nous est accordée par les Compagnies, reviennent à 55.000 Frs.

"On peut en conclure que cette tournée représentera un déficit de 30.000 pesetas environ.-

"Vous comprendrez, dans ces conditions, les difficultés que j' ai dû surmonter pour arriver à un résultat et c' est la raison pour laquelle j' ai dû retarder l' envoi de ces contrats.

.....

"Vous remarquerez que seule, ma signature figure sur les contrats car c'est avec moi que vous avez traité toute cette affaire. C'est donc moi qui prends la responsabilité de l'exécution de cet engagement et moi qui, dans le cas échéant, aurais à subir le déficit.-

"Je n'ai pu établir d'une façon précise le contrat relatif aux concerts de Valence, puisque j'ignore le nom de la Société qui engage l'Orchestre, aussi je vous serais obligé de compléter cet engagement.

La impresión que tengo es de que verdaderamente será una verdadera suerte y oportunidad tener esa orquesta, en las condiciones convenidas. No hay más que echar cuentas de lo que representan los gastos de viaje, estancia y honorarios de 75 profesores que salen de París, aunque tengan algún concierto en el trayecto.- Hemos de felicitarnos, aunque no todo vaya absolutamente a nuestro gusto, cosa ciertamente difícil cuando de asuntos de esa envergadura se trata y hemos de luchar siempre con el tope de nuestras posibilidades limitadas.-

Le agradeceré sus noticias lo más urgentes posibles, para saber que impresión le ha causado a Vd. el documento, y con toda consideración le saluda su siempre muy affmo. s.s. y siempre buen amigo